

Seznam zkratk

ADB	Asijská rozvojová banka (Asian Development Bank)
AusAID	Australian Agency for International Development
CIDA	Canadian International Development Agency
CZDA	Czech Development Agency
CZ DC	Czech Development Cooperation
ČR	Česká republika
ČRA	Česká rozvojová agentura
EGSPRS	Strategie „Economic Growth Support and Poverty Reduction Strategy“
EMSHUIS	Health Sciences University of Mongolia
EU	Evropská unie
FAO	Food and Agriculture Organization (of the United Nations)
HDP	Hrubý domácí produkt
ICT	Information Communication Technology
JAICA	Japan International Cooperation Agency
MECS	Ministerstvo školství, kultury a vědy Mongolska
MFA CZ	Ministry of Foreign Affairs of the Czech Republic
MNG	Mongolsko
MNS	Mongolian National Standard
MoU	Memorandum o porozumění (Memorandum of Understanding)
MPSV	Ministerstvo práce a sociálních věcí České republiky
MSWL	Ministerstvo sociálních věcí a práce Mongolska (the Ministry of Social Welfare and Labor of Mongolia)
MUBIS	Mongolian State University of Education
MUIS	National University of Mongolia
MZV	Ministerstvo zahraničních věcí České republiky
NGO	Non-governmental organization
NNO	Nevládní nezisková organizace
OECD-DAC	Organisation for Economic Co-operation and Development's Development Assistance Committee (DAC)
ORS	Odbor rozvojové spolupráce a humanitární pomoci MZV ČR
SHUTIS	Mongolian University of Science and Technology
SDC	Swiss Agency for Development and Cooperation
SST	School of Social Technology (of the Mongolian University of Science and Technology)
UK	Velká Británie (United Kingdom)
UNICEF	The United Nations Children's Fund
USAID	United States Agency for International Development
ZRS ČR	Zahraniční rozvojová spolupráce České republiky

Seznam prostudovaných dokumentů

- Zadávací podmínky - evaluace Mongolsko 2012
- Osnova evaluační zprávy projektu ZRS
- Studijní program sociální práce - projektový dokument
- Studijní program sociální práce - závěrečná zpráva
- Studijní program sociální práce – průběžné zprávy o realizaci 2006, 2007, 2008, 2009, 2010
- Analysis of social work services and social work education in Mongolia
- Smlouva o realizaci bilaterálního projektu rozvojové spolupráce č: MN/36/06/MPSV Příprava a zavedení studijního programu Sociální práce – Ulánbátar
- Dodatky ke smlouvě: 1,2,4,5,6,7
- Náklady a výdaje bilaterálního projektu rozvojové spolupráce č: MN/36/06/MPSV Příprava a zavedení studijního programu Sociální práce – Ulánbátar: 2006, 2007, 2008, 2009, 2010
- Socioekonomická stabilizace komunit – projektový dokument
- Socioekonomická stabilizace komunit - závěrečná zpráva
- Monitorovací zpráva Zastupitelského úřadu v Ulánbátaru za rok 2006
- Monitorovací zpráva Zastupitelského úřadu v Ulánbátaru za leden-cervenec 2007
- Monitorovací zpráva Zastupitelského úřadu v Ulánbátaru za 2. pololetí roku 2007
- Monitorovací zpráva Zastupitelského úřadu v Ulánbátaru za 1. pololetí roku 2008
- Monitorovací zpráva Zastupitelského úřadu v Ulánbátaru za 2. pololetí roku 2008
- Monitorovací zpráva Zastupitelského úřadu v Ulánbátaru za 1. pololetí roku 2009
- Monitorovací zpráva Zastupitelského úřadu v Ulánbátaru za 2. pololetí roku 2009
- Monitorovací zpráva Zastupitelského úřadu v Ulánbátaru za 1. pololetí roku 2010
- Monitorovací zpráva Zastupitelského úřadu v Ulánbátaru za 2. pololetí roku 2010
- Hand over contract for the Resource center between Caritas CR and Social Technology School of the Mongolian University of Science and Technology
- Hand over Protocol 1 for the Resource center between Caritas CR and Social Technology School of the Mongolian University of Science and Technology
- Hand over Protocol 2 for the Resource center between Caritas CR and Social Technology School of the Mongolian University of Science and Technology
- Hand over report for Journal Social Work between Caritas CR and National University of Mongolia
- Manuál projektového cyklu ZRS ČR, 2006
- Hand over contract for Journal Social Work between Caritas CR and National University of Mongolia
- Metodika projektového cyklu dvoustranných projektů ZRS ČR, 2011
- Program rozvojové spolupráce mezi ČR a Mongolskem na období 2006 – 2010
- Program rozvojové spolupráce Mongolsko, 2011 – 2017 (česká a anglická verze)
- Seznam a mapa somonů a baghů, kde byl realizován projekt 1 – EDU, od Charity ČR
- Další dokumenty a listiny, mapy a dopisy

- Webové stránky Ministry of Social Welfare and Labour, Mongolia: <http://www.socialwork.mn/>

SEZNAM INTERVIEW A SKUPINOVÝCH DISKUSÍ ČR A PARTNERSKÉ ZEMI

DATE & TIME	LOCATION	ORGANIZATION	PROJ.	PERSONS MET
V ČESKÉ REPUBLICCE				
11.05. 12:00	Praha	Ministerstvo zahraničních věcí ČR, odbor rozvojové spolupráce a humanitární pomoci	1,2	Milan Konrád; tel. +420 224 18 2720; milan_konrad@mzv.cz; www.mzv.cz/pomoc
14.05. 15:15	Praha	Česká rozvojová agentura (ČRA)	1,2	Barbora Latečková, tel. +420 251108120; lateckova@czda.cz ; www.czda.cz Hynek Ciboch, ciboch@czda.cz
15. 05. 10:30	Praha	Ministerstvo práce a sociálních věcí ČR (MPSV), odbor EU a mezinárodní spolupráce	1,2	Eva Němečková, tel.: +420 221 922 428, fax.: +420 221 922 223, eva.nemeckova@mpsv.cz
16.05. 13:00	Praha	Charita ČR	1,2	Evžen Diviš, tel.: +420 296 243 330; +420731646991; evzen.divis@charita.cz; http://www.charita.cz Oldřich Pospíšil; tel.: +420 296 243 330.; oldrich.pospisil@charita.cz
24.05. 14:00	Praha	Charita ČR	1,2	Evžen Diviš, tel.: +420 296 243 330; evzen.divis@charita.cz; http://www.charita.cz
25.05. 13:40	Praha	Referenční skupina	1,2	Milan Konrád; tel. +420 224 18 2720; milan_konrad@mzv.cz; www.mzv.cz Tomáš Vostrý, Tel.: +420 224 181 111; tomas_vostrym@mzv.cz; www.mzv.cz Vladislav Günter, Tel +420224182; vladislav_gunter@mzv.cz; www.mzv.cz Eva Němečková, tel.: +420 221 922 428, fax.: +420 221 922 223, eva.nemeckova@mpsv.cz Barbora Latečková, tel. +420 251108120; lateckova@czda.cz; www.czda.cz
25.05. 14:40	Praha	Ministerstvo zahraničních věcí ČR, odbor Asie a Pacifiku (ASIE)	1,2	Tomáš Vostrý, Tel.: +420 224 181 111; tomas_vostrym@mzv.cz; www.mzv.cz
26.06.	Otázky komunikovány a zodpovězeny emailem	Diecézní charita Litoměřice, Charita Česká republika	1	Roman Strženeč, Projektový asistent, migrace@ddchltm.cz
V PARTNERSKÉ ZEMI				
11.-12.6.	Travel from Prague to Ulaanbaatar			
13. 6. 10:00	Ulaanbaatar, Olympic Street 12	Embassy of the Czech Republic to Ulaanbaatar	1, 2	Pavla Žáková, In Charge of Economic Development Cooperation; tel.: +97611321886 , 311053; Commerce_ulaanbaatar@mzv.cz

DATE & TIME	LOCATION	ORGANIZATION	PROJ.	PERSONS MET
				Jamsran Tserendulam, Coordinator for Development Cooperation; +97611321886 (Ext 17); +97699018708(m); Commerce_ulaanbaatar@mzv.cz Dita Taborska, Attache, Consular Section; +97611311053; Dita_Taborska@mzv.cz; ulaanbaatar@embassy.mzv.cz
13. 6. 11:30	Ulaanbaatar 210648, Sukhbaatar district, 8 th khoro, Baga toiruu 14, Building – YO, Room 47	MUBIS - Mongolian State University of Education, Educational Study School, Social Work Department	1, 2	Ms. Tsendsuren Tm., Head, Social Work Department, +976 99135394; e-mail nyamdorj@yahoo.com, tmtsendsuren@yahoo.com) Oyut-Erdene N., Social Work Teacher at the Social Work Department, +97699846911 3 Students of Study Program Social Work
13. 6. 14:30	Ulaanbaatar, United Nation's Street – 5	Ministry of Social Welfare and Labour, Policy Implementation Coordination Department	1, 2	Shatraabal Oyunchimeg, Officer, Policy Implementation Coordination Department, Specialist for Social Work Methodology and Organization, tel.: +97611262686, +97699154551 (m); +97611262686; noonoo_0803@yahoo.com; oyunchimeg@mswl.gov.mn
13. 6. 17:00	Ulaanbaatar, Sukhbaatar district, 8 khoroo, Academic Sodnom Street	Caritas Czech Republic	1, 2	Cyrlil Jaurena, Head of Mission; +97699850131 (m); cyril.jaurena@caritas.cz
14. 6. 7:00				<i>Travel to Bulgan</i>
14.6 14:00	Bulgan aimag (region) Bulgan town	Department of Education and Culture	1	Egiimaa Lusansovd, Head of Department of Education and Culture, +976993348593, +97693062723 Munkhtuya Nergui, Pre-school Education Specialist, +97699963409 Financial specialist
14. 6. 17:00	Orkhon soum	Soum governor's office and kindergarten	1	Oyun Oidoujamts, Orkhon Soum Governor, +97699209894 Arunzaya Lkhamsuren, Director of soum kindergarten, +97695223503
14. 6.				<i>Travel to Saikhan soum</i>
15. 6. 9:00	Saikhan soum	Soum governor's office	1, 2	Tsend-Ayush Yurevdorj, Saikhan Soum Governor, +97699272277, +97670346100, +97650340011 Ganbat Myagmartamts, Undrakh Bagh Head, +97691636783
15. 6. 11:00	Saikhan soum	Soum kindergarten	1	Narantuya Doijin, Soum Kindergarten Teacher/ Former Caritas Field Coordinator, +97695223898 Oyunbileg, Teacher

DATE & TIME	LOCATION	ORGANIZATION	PROJ.	PERSONS MET
15. 6. 14:00	Saikhan soum	Soum governor's office	1, 2	Batchimeg Dansranjav, Social Welfare Specialist, +97695204668 Tserennadmid Bat-Erdene, Social Worker (Development), +97693062690
15. 6. 17:00	Khulij bagh	Former mobile kindergarten	1, 2	Vanchinsej Chमितem, Khulij Bagh Head, +97695362983, +97691618694 Ariunzaya, former Bagh Hometeacher 12 parents and other community members 20 children 3-6 years old
15.6. 19:00	Undrakh bagh	Former mobile kindergarten and jurtas of 2 families that sent children to mobile kindergartens	1, 2	Sosorbaram Rentsen, former Bagh Hometeacher, +97691636998, +97693232387 Family Ganpurev, including a former student of mobile kindergarten ies whose children attended mobile kindergarten Family Byambadorj, including a former student of mobile kindergarten ies whose children attended mobile kindergarten <i>Travel to Bayan-Agt</i>
16. 6. 7:00				
16. 6. 09:30	Bayan-Agt soum	Soum kindergarten	1	Davaajav Banzragch, Soum Kindergarten Director, +97699348828,
16. 6. 11:00	Bayan-Agt soum	Soum governor's office	1, 2	Erdenebileg Lkhamsuren, Bayan-Agt Soum Governor, +97699841803
16. 6. 12:00	Bayan-Agt soum	Soum Social Work Department	1, 2	B. Gerelmaa, Social Worker (Development Specialist); +97699717051
16. 6. 13:30	Sharga 1 bagh Sharga 2 bagh	Former mobile kindergartens	1, 2	Oyunchimeg Khaidav, Former Bagh Hometeacher (Sharga 2), +97696354383, Tsegmid Batdorj, Former Bagh Hometeacher (Sharga 1), +97695240955
16. 6. 15:00	Sharga 1 bagh		1, 2	Enkhjargal Odongarav, Parent of a child who attended mobile kindergarten
16. 6.				<i>Travel to Erdenet</i>
17.6.				<i>Travel to Ulaanbaatar</i>
18.6. 9:00	Ulaanbaatar, Baga Toiruu 34, Sukhbaabat District	SHUTIS - Mongolian University of Science and Technology, School of Social Technology, Social Work Department	1, 2	Amarjargal Terbish, Professor of Social Work, Head of Social Work Department, School of Social Technology; +97688188248; amarjargal57@yahoo.com; TB_amarjargal@yahoo.com Ariuntsetseg Sukhbat, Teacher of Social Work, 99096659 and Nyamdorj Neror, +97699855519

DATE & TIME	LOCATION	ORGANIZATION	PROJ.	PERSONS MET
18.6. 12:00	Government Buildin III, room 419, Baga toiruu 44, Ulaanbaatar 2106 20a	Ministry of Education, Culture and Science of Mongolia , Pre-school, Primary and Secondary Education Departments	1	4 Students of Social Work Study Program Erdenechimeg Dorjjavdan, Director General, Pre-school, Primary and Secondary Education Department; +97699090881; +97611266471 erdene@mecs.gov.mn, erdenechim@yahoo.com
15:00	Barligachdiin talbai 2, Government Building 10, Ulaanbaatar 44	Ministry of Education, Culture and Science of Mongolia National Centre for Non Formal and Distance Education	1	Batchuluun Yembuu, Director, National Centre for Non Formal and Distance Education, Lecturer of Geography Department, State University of Education; +97611324344; batchuluun@nfde.mn
18.6. 16:00	Ulaanbaatar	Mongolian Association of Social Work Educators	2	Oyut-Erdene Namdalagva, representative of the Association and former Chairperson, also Social Work lecturer at MUBIS, +97699846911 oyuterdene@yahoo.com
18.6. 16:00	Ulaanbaatar, Sukhbaatar district, 8 khoroo, Academic Sodnom Street	Caritas Czech Republic	1, 2	Cyril Jaurena, Head of Mission; +97699850131 (m); cyril.jaurena@caritas.cz
18.6. 19:00	Ulaanbaatar, Namaste restaurant, Sukhbaatar district, 8 khoroo	Sukhbaatar district, 11th khoroo Social workers who worked in the municipality, streetwork centre and were funded by Caritas	2	Munkhchimeg Tumenjargal, participant of practical fieldwork for graduates of social work, +97699124336 Oyunsuren Purevsuren, participant of practical fieldwork for graduates of social work, +97699256300 Buyanchimeg Nemer, participant of practical fieldwork for graduates of social work, +97699134300 Altanzaya Batsuuri, participant of practical fieldwork for graduates of social work, no contact available
19.6. 9:00	Choidog-3 street Ulaanbaatar	EMSHUIS - Health Sciences University of Mongolia , School of Public Health - Department of Social Sciences and Humanities	1, 2	Sugarmaa Myagmarjav, Head of Social Sciences and Humanities, +97699248787, +97699008225, msumaa@yahoo.com, Munkhbaatar Sengedorj Borjigou, Lecturer of Sociology and Social Work, +97699904774, +97611329126; smunkhbaatar@yahoo.com
19.6. 11:30	Ulaanbaatar, Sukhbaatar district, 8 khoroo, Academic Sodnom Street	Caritas CZ – Consultants for pre-school teaching methodology	1	Naranmadakn Adiya, Consultant, Methodologist for teaching materials for children aged 3-4 Purevdolgor Byambaa, Consultant, Methodologist for teaching materials for children aged 3-4
19.6.	Ulaanbaatar	The Princess Centre for the	2	Enkhjargal Banzragch, Social Work Service Officer, +97670105105, Enkhjargal@princesscentre.org

DATE & TIME	LOCATION	ORGANIZATION	PROJ.	PERSONS MET
14:00	#6 Building-44, Sukhbaatar district	protection of girls and young women's rights		Narangerel Battumur, General Coordinator, +97670105105, Marangere@princesscentre.org Ya. Urtsaikh, Public Relations Officer and a former intern, +97670105105, Urtsaikh@princesscentre.org
19. 6. 15:30	Ulaanbaatar, Olympic Street 12	Embassy of the Czech Republic to Ulaanbaatar	1, 2	Vladimír Hejduk, Third Secretary, tel.: +97611321886; Vladimír_Hejduk@mzv.cz Jamsran Tserendulam, Coordinator for Development Cooperation; +97611321886 (Ext 17); +97699018708(m); Commerce_ulaanbaatar@mzv.cz
19. 6. 18:00	Ulaanbaatar, Sukhbaatar district, 8 khoroo, Academic Sodnom Street	Caritas Czech Republic	1, 2	Cyriil Jaurena, Head of Mission; +97699850131 (m); cyril.jaurena@caritas.cz
20.6. 9:00	Ulaanbaatar, Sukhbaatar district, 11 th khoroo, near 100 Ail.	Sukhbaatar district, 11th khoroo municipality	2	Enkhtsetseg Tsendadjav, Municipality Social Worker, +97699018890, enkhee080129@yahoo.com. Lkgyasuren Turnur, Coordinator of mothers' group Other municipality representative responsible for the streetwork centre and its financing. 11353176.
20.6. 10:30	Ulaanbaatar, near 10 th khoroo	Sukhbaatar district, 11th khoroo municipality, street work center	2	Lkgyasuren Turnur, Coordinator of mothers' group
20.6. 11:30	Ulaanbaatar, Sukhbaatar district, Sportin tuv ordon zaluchutin holboo hoeriin Dundur, 1st floor	Mongolian Children Adolescents Support Center	2	Hhulan Orig, Director, +97699108825, colleagues: +97699823629, +97670110852. jar_hul@yahoo.com Jargaisaikhan Lkhanaajav, social worker
20.6. 14:00	Ulaanbaatar Sukhbaatar district, 8 khoroo, Academic Sodnom St.	Former students, who participated in internships in Bulgan province	1, 2	Erkhembayar Turbat, MUIS, Mogot soum (5 days individual, 5 days community, 5 days family) Unurmaa Uuganbayar, MUIS, Orkhon soum (5 days individual, 5 days community, 5 days family), +97699151128 Batamdorj Bashedorj, MUBIS, Orkhon soum (5 days individual, 5 days community, 5 days family), +97699919105
20.6. 23:50	<i>Travel from Ulaanbaatar to Prague</i>			

*Poznámka/Note:

PROJ1 Socioeconomic stabilisation of geographically and socially excluded communities, Mongolia, 2008 – 2010

PROJ2 Preparation and launch of study programme Social work – Ulaanbaatar, 2006 – 2010

1. SUMMARY

1.1. DESCRIPTION OF THE PROJECT AND EVALUATION CONTEXT

The project *Preparation and Introduction of Study Program Social Work Ulaanbaatar (MN/36/06/MPSV)* was implemented in 2006-2010 from funds provided under the Czech Development Cooperation (CZ DC). First objective of the project was the introduction of appropriate study program Social Work based on the needs of the social work system, including support and capacity building of relevant government institutions and other actors in the sector of social work and education. Second objective was the provision of systematic support to motivated social workers not working in their profession due to lack of opportunities and make it possible for them to gain practical experience from direct work with clients and, at the same time, make social services of good quality accessible to handicapped and socially vulnerable groups in Ulaanbaatar.

After the project started it was found that the Study Program Social Work, including internships, has already been accredited and is taught at Mongolian universities. The Mongolian University of Science and Technology (SHUTIS) informed that this Study Program has been introduced at their University as well as at the Mongolian State University of Education as a four-year program in 1997 and the Curricula was approved in 2006. This fact necessitated modification of the first objective and related outputs in the Logical Framework Analysis which was completed by the evaluation team (Section 3.2).

The principal purpose of this evaluation was to obtain objective information to be used by the Czech Ministry of Foreign Affairs (MFA CZ) in cooperation with the Czech Development Agency (CZDA) for decision-making on the perspective and future focus of CZ DC in the social and related sectors in Mongolia.

The evaluation approach was comparative, non-experimental comparing the intervention areas and beneficiaries before and after the project. Baseline information was compared with information after the project completion. This approach does not allow convincing demonstration of causality between project interventions and the result, but in the absence of a reference group, it is the only approach possible. In theory, it could have been possible to compare groups participating in the project with groups outside the project bearing identical characteristic. This possibility, however, was excluded due to shortage of time and information required for the identification of such groups. Project impacts were therefore assessed on the basis of data before and after intervention.

Evaluation methodology took into consideration the evaluation objectives and client's expectations; conclusions and recommendation are evidence-based. The evaluation matrix including evaluation questions (Annex I) has been consulted with and accepted by the Reference Group. The evaluation approach was participatory, involving key stakeholders and other informants and information sources from both the public and the private sector including beneficiaries.

Evaluation was implemented at three stages: (i) Preparatory phase (before field work) aiming at the consolidation of and consensus on the evaluation questions and gathering information from available secondary data and interviews. (ii) Field investigations (project level) where additional information was gathered on specific outcomes and contribution of the project. This field phase included preliminary analysis of findings related to the evaluation questions as well as on factors influencing successes and failures in accordance with the methodology and objective of the evaluation. (iii) Final phase where information gathered during the preparatory phase and field investigation was analyzed sorted and assessed in relation to the evaluation questions.

1.2. MAJOR FINDINGS AND CONCLUSIONS

Below is a summary of evaluation conclusions according to the evaluation criteria.

Evaluation criterion		Rating
Relevance		High
Effectiveness		High
Efficiency		Rather low
Sustainability		Rather low
Impact		Rather high
Cross cutting principles	Good governance	Rather high
	Human rights and gender	High
	Environment and climate	Not evaluated
Visibility of CZ DC ¹		Rather low

Relevance

The evaluated project reflected priorities of Mongolia in the sector labor and social protection: Economic Growth Support and Poverty Reduction Strategy (EGSPRS) 2003. Support to development of social services, specifically introducing study program for social workers is among the priorities of the Program of Development Cooperation between Czech Republic and Mongolia 2006-2010. The Ministry of Social Welfare and Labour (MSWL) rated the project as very important. There has not been any similar project supporting Study Program Social Work. Study Center and Street Work Center were reportedly the only ones of their kind in Ulaanbaatar. Considering the priorities of MSWL, target groups and the Program of Development Cooperation of the Czech Republic 2011-2017, education and other social infrastructure and services remain key priorities. Close coordination with relevant ministries and other donors is however necessary. Overall rating of relevance is **high**.

Effectiveness

The project succeeded in increasing capacity and competence of selected entities active in social work and education including increasing the quality and relevance of study program Social Work in four state universities in Ulaanbaatar. Nine teachers were trained in complex methodology for field social work developed under the project. This methodology facilitated good preparation and implementation of internships for 151 students. The internships contributed to the students' motivation as well as to their understanding of field social work. The project also helped to increase capacities of 19 non-governmental organizations (NGOs) that accepted trainees. Equipped Study Center facilitated access to technical literature and information for students, social workers, teachers and experts. Six social workers found an opportunity of paid work with clients in the Street Work Center; the Center provided access to social services and information for handicapped and socially disadvantaged persons. There are no statistics but the attendance of the Center was according to information provided by the Embassy of the Czech Republic, Caritas CZ and Khoroo 11 high. According to available information, both the Study Center and the Street Work Center were the only ones of its kind in Ulaanbaatar. Effectiveness of the project is rated as **high**.

Efficiency

In general, the structure of project financial documentation was found unclear and lacking sufficient transparency. This presents a limiting factor for evaluating efficiency. This structure also does not allow for transparent external financial monitoring including meeting contractual obligations by the implementer. On the basis of available information, project expenditure can be considered as necessary with some reservations: Payments to interns and remuneration of instructors are not considered essential. The Study Center could have been handed over to one of the partners at an earlier stage, thus saving on rentals of premises. As a result of rescheduling of some activities, the project ended in December instead in August 2010. In the view of the evaluation team however, these shifts did not influence the project results in any significant way. The possibility of shifting expenditure between 2009 and 2010 was taken care of by the Addendum 4 (2009) and 6 (2010) to the Contract. The project was managed in a systematic and participative manner, with the involvement of relevant actors. Monitoring of the project by the Embassy of the Czech Republic in Ulaanbaatar and by the Ministry of Labor and Social Affairs of the Czech Republic was hampered by the lack of some information from the implementer, in particular of annual and financial reports

¹ Visibility of CZ DC was added as additional criterion

as well as by the fact that the Logical Framework Analysis has not been revised and some indicators lost their relevance. On the basis of above, considering the overall contribution of the project, efficiency is rated as **rather low**.

Sustainability

Sustainability of results was ensured only partially which reduces the project's long-term contribution to the development objective. The methodology for field social work continues to be used, although it has not been officially handed over. Study Center was handed over to the Mongolian University of Science and Technology (SHUTIS) and continues serving its purpose; attendance has however decreased due its location at the University premises (difficult accessibility). Internships continue, albeit their quality decreased compared with quality during the project implementation. This is reportedly due to shortage of funds for replication of the project approach. The Street Work Center has not been handed over and ceased serving its purpose after the project completion. Cooperation with the Mongolian Ministry of Education, Culture and Sciences may have helped to build capacity and raise awareness about the project in the Ministry. This could have resulted in budgetary allocations for continuation of internships at the same level as during the project implementation. Clarification at the ministerial level of legal aspects related to handing over the Street Work Center could have facilitated at an earlier stage a suitable solution for the continuation of the Center's activities. Representative of the MSWL considers activities of the Center important and proposed that Caritas CZ identifies a competent and trustworthy NGO that could take the Center over and revive its activities. The Ministry would assess the professional competence and capacity of the NGO and, depending on the result of the assessment, support such solution. The evaluation team informed the office of Caritas CZ in Ulaanbaatar about this possibility; Caritas CZ is now considering this alternative. Proper institutional anchorage and increased likelihood of sustainability could have been achieved by initial review of the institutional framework, by signing all necessary Agreements, as well as by involving more the Embassy of the Czech Republic and the Ministry of Labour and Social Affairs of the Czech Republic. Sustainability is rated as **rather low**.

Impact

Project activities, results and approach contributed to increased awareness about the role of social workers as well as to building intellectual and physical capacities and to development and increased accessibility of technical information. The enhanced program of internships including complex methodology for practical education and access to information in the Study Center also contributed to improved qualification of students/interns, teachers and other experts as well as of organizations providing field social services. Systematic support to direct work with clients and complex menu of social services and information in the Street Work Center contributed to access to relevant field social services and their quality. Short-term positive impacts were noted by all target groups including universities, teachers and students at social departments, social workers and host organizations as well as by handicapped and socially disadvantaged groups. Considering the considerable contribution to education and improved qualifications, impact is rated as **rather high**. Low sustainability of some of the results is however likely to reduce the long-term impact of the project.

Good Governance

Caritas CZ included relevant local stakeholders including universities, students of social work, organizations providing internships, social workers and experts in the project planning and implementation as well as in discussions related to handing over the project outputs. Study materials and methodology were prepared by Caritas CZ in cooperation with Czech and Mongolian specialists, which increased their local ownership. Project reports were shared with all participating institutions, although some information was incomplete (missing was in particular relation between progress and indicators and financial reconciliations). These information gaps affected monitoring, particularly by the Embassy of the Czech Republic. Good governance is therefore rated as **rather high**. Since project objectives and indicators were not revised and results based monitoring (including expenditure) was not followed, higher rating could not be considered.

Human rights and gender equity

The project benefitted both men and women. The evaluation team has not detected any stereotypes related to gender. Majority of beneficiaries were however women because of their higher interest in social work. The project complied with the rights to education and contributed to support of handicapped and socially disadvantaged persons. Overall, human rights and gender equity are rated as **high**.

Environment and climate

This criterion was not evaluated; the project did not actually influence the environment.

Visibility of CZ DC

Limited visibility of CZ DC pointed out by the Embassy of CR in Ulaanbaatar was during implementation of the project partially improved. In the Study Center, Czech national flag is placed along with the Mongolian national flag. Information panel and logos are visibly placed in the library as well as on computers. Information about the formal hand over of the Center was in the local press. Mass media were according to information provided by the Embassy of the Czech Republic not present during the formal closing of the project on 16.12.2010. (Caritas CZ advised that media were invited but did not attend.) For the above reasons visibility is rated as **rather low**.

RECOMMENDATIONS

Recommendations related to project and continuation of CZ DC

Recommendation	Main addressee	Degree of importance
Inform the Embassy of the Czech Republic in Ulaanbaatar about the current situation related to continuation of activities in the Street Work Center and the need for support in discussions with the MPWL regarding possible hand over to an NGO.	Caritas CZ	1
Preparing Inception Report (IR) that would include possible changes and modification in the institutional framework, completing baseline, improve the accuracy of technical and financial framework and updating the Logical Framework Analysis including updating the assessment of risks to the sustainability and utilization of results. IR should be prepared within 3 months from the commencement of project.	CZDA	1
Focus of further cooperation on support with formulating sector strategy and sector program as well as on institutional capacity building, relevant legislative framework, increasing public awareness on social issues and support to practical education and development of study program social work also in provincial universities.	CZDA	2

Recommendations to processes and mechanism

Recommendation	Main addressee	Degree of importance
Debriefing of key stakeholders by the evaluation team	MFA CZ	1
English as the language of project documentation and evaluation reports	MFA CZ	1
Continuous external financial monitoring of the project	CZDA	1
Detailed phasing out and handing over plan	CZDA	1
Financial allocations for evaluations to be at least 3% of the budget of the evaluated project	MFA CZ	2
The possibility of transferring project funds not utilized in a given year to the following year during project implementation	CZDA	2

Zadávací podmínky



**MINISTERSTVO ZAHRANIČNÍCH VĚCÍ ČR
VYHLAŠUJE**

**VÝBĚROVÉ ŘÍZENÍ
NA EVALUACI DVOU PROJEKTŮ ZAHRANIČNÍ ROZVOJOVÉ SPOLUPRÁCE
V MONGOLSKU**

Předmět výběrového řízení

Předmětem výběrového řízení je **evaluace** dvou projektů **zahraniční rozvojové spolupráce** (dále „ZRS“) ČR v Mongolsku, v sektoru ostatní sociální infrastruktura a služby (dle členění OECD-DAC¹), realizované v letech 2006/8 – 2010 v gesci **Ministerstva práce a sociálních věcí ČR**.

Konkrétně se jedná o tyto projekty:

A) projekt „**Socioekonomická stabilizace geograficky a sociálně odloučených komunit, Mongolsko**“

realizátor:	Charita ČR
období realizace:	1.5. 2008 – 31.12. 2010
celkové čerpání prostředků ze ZRS ČR:	15 076 300 Kč

B) projekt „**Příprava a zavedení studijního programu Sociální práce – Ulánbátar**“

realizátor:	Charita ČR
období realizace:	15. 09. 2006 - 31. 12. 2010
celkové čerpání prostředků ze ZRS ČR:	11 124 028 Kč

Hlavní zúčastněné strany

Ministerstvo práce a sociálních věcí ČR („MPSV“) bylo gestorem obou hodnocených projektů.

Ministerstvo zahraničních věcí ČR („MZV“) je v ZRS ČR odpovědné za koncepční řízení rozvojové spolupráce, včetně programování její bilaterální složky a vyhodnocování výsledků (evaluace).

Zastupitelský úřad („ZÚ“) **ČR v Ulánbátaru** zastupuje Českou republiku v Mongolsku, včetně oblasti rozvojové spolupráce. Konkrétně je úkoly koordinace a monitoringu ZRS pověřen ekonomický diplomat ZÚ v Ulánbátaru. Diplomatu vyslanému z ČR pomáhá s rozvojovou agendou místní koordinátorka pro ZRS.

Česká rozvojová agentura („ČRA“) působí od 1. ledna 2008 jako implementační agentura pro plnění úkolů v oblasti ZRS ČR, zejména pro přípravu a realizaci bilaterálních rozvojových projektů. V současné době je v její gesci téměř celá šíře dvoustranných rozvojových projektů velkého rozsahu, tzn. včetně sociální tématické oblasti v rámci ZRS, která dříve spadala do gesci MPSV.

¹ Výbor pro rozvojovou pomoc - Organizace pro hospodářskou spolupráci a rozvoj

Realizátoři, mongolské partnerské organizace, sdružení konečných příjemců:

Charita ČR (nestátní nezisková organizace) realizovala oba hodnocené projekty v Mongolsku na základě veřejné zakázky zadané gestorem.

Ministerstvo školství, kultury a vědy Mongolska představovalo partnerskou organizaci při implementaci projektu A (a zároveň jeho hlavního příjemce).

Mongolská univerzita vědy a techniky představovala partnerskou organizaci při implementaci projektu B (a zároveň jeho hlavního příjemce).

Ministerstvo sociálních věcí a práce Mongolska představovalo druhou partnerskou organizaci při implementaci projektu B.

Cíle evaluace, očekávání zadavatele od evaluace:

Hlavním cílem evaluace je získat objektivně podložené informace využitelné při rozhodování MZV ve spolupráci s ČRA o celkové perspektivě a budoucím zaměření ZRS ČR v Mongolsku v sektoru ostatní sociální infrastruktura a služby, resp. v sektorech příbuzných.²

Závěry z evaluace mají poskytnout zadavateli vyhodnocení každého jednotlivého projektu z hlediska mezinárodně uznávaných evaluačních kritérií OECD-DAC, tj. **relevance, efektivitu, efektivnosti, udržitelnosti a dopadů**. Při hodnocení dopadů evaluační tým zodpovědně posoudí míru, do jaké je s disponibilním časovým odstupem od skončení projektu možné dopady průkazně vyhodnotit. Následně učiní k dlouhodobým dopadům na cílové skupiny alespoň dílčí zjištění a z nich vyplývající alespoň částečné závěry.³

Kromě kritérií OECD-DAC evaluace posoudí hodnocené projekty také z hlediska uplatnění průřezových principů ZRS ČR, kterými jsou:

- **řádná (demokratická) správa věcí veřejných;**
- **šetrnost k životnímu prostředí a klimatu;**
- **dodržování lidských práv příjemců včetně rovnosti mužů a žen.**⁴

Od evaluačního týmu zadavatel očekává také komplexní **posouzení intervenční logiky** hodnoceného projektu, vč. analýzy klíčových předpokladů a rizik pro dosažení cílů (bez ohledu na jejich dřívější pojmenování či nepojmenování ze strany realizátora či gestora). Pokud by evaluační tým shledal intervenční logiku v projektové dokumentaci za neúplně či nepřesně definovanou, je očekáváno provedení tzv. rekonstrukce intervenční logiky jako součást prací na této evaluaci.

Doporučení adresovaná evaluačním týmem MZV, ČRA, realizátorovi či jinému aktéru ZRS, mají být zaměřena primárně na možné návaznosti na hodnocené projekty při plánování další ZRS v Mongolsku v tématice obou projektů, resp. v sektoru ostatní sociální infrastruktura a služby (popř. také sektoru vzdělávání) jako celku. Zadavatel je však připraven ve zprávě obdržet také **ponaučení širšího či procesního charakteru** (*lessons learned*) pro řízení a realizaci ZRS, případně ponaučení pro řízení procesu evaluace, pokud jsou tato ponaučení dostatečně relevantní a využitelná také pro ZRS v jiných zemích a sektorech.

² Sektorové zaměření rozvojové spolupráce ČR v Mongolsku bylo definováno programovým dokumentem na období 2011-17 (k dispozici na webových stránkách www.mzv.cz/pomoc).

³ Více k uplatnění kritérií OECD-DAC při vyhodnocení projektu ZRS viz povinná osnova evaluační zprávy – v příloze.

⁴ Průřezové principy jsou blíže definovány v Koncepci ZRS ČR na r. 2010-17 (k dispozici na webových stránkách www.mzv.cz/pomoc).

Spolu se zadavatelem bude na průběh evaluace dohlížet v poradenské roli také **referenční skupina**, složená ze zástupců MZV – odboru rozvojové spolupráce a humanitární pomoci („MZV-ORS“), MZV – odboru států Asie a Pacifiku („MZV-ASIE“), ZÚ Ulánbátar, MPSV a ČRA. Komunikaci mezi evaluačním týmem a referenční skupinou bude zprostředkovávat zástupce MZV-ORS. Členové referenční skupiny budou mít právo připomínkovat zprávy odevzdané evaluačním týmem (viz níže).

Výstupy požadované zadavatelem, termíny:

- Zadavatel požaduje po evaluačním týmu odevzdání jedné **průběžné zprávy** a dvou **závěrečných evaluačních zpráv**. Každá závěrečná evaluační zpráva vyhodnocuje jeden projekt (ze dvou projektů definovaných výše).
- Průběžná zpráva detailně rozpracovává metodologii hodnocení, popisuje okruhy otázek a hypotéz formulovaných na základě studia dokumentů a rozhovorů vedených v ČR, které mají být ověřeny na misi v partnerské zemi. Zpráva dále obsahuje harmonogram mise do partnerské země vč. plánu setkání, rozhovorů, fokusních skupin, pozorování, odborných měření, dotazníkových šetření, apod.
- Průběžná zpráva musí být odevzdána zadavateli v listinné (svázané) podobě i elektronické podobě, a sice **nejpozději 5 pracovních dnů před odjezdem týmu na evaluační misi** do partnerské země.
- Podoba závěrečné evaluační zprávy se musí řídit **osnovou evaluační zprávy ZRS ČR⁵**; délka textu **max. 25 stran A4** (bez příloh), manažerské shrnutí v délce **max. 4 strany A4**.
- Závěrečnou evaluační zprávu je nutné odevzdat zadavateli v listinné podobě ve 2 svázaných výtiscích i v elektronické podobě na CD.
- Pracovní verze závěrečné evaluační zprávy musí být odevzdána zadavateli k připomínce do **1. srpna 2012**. Zadavatel shromáždí připomínky od referenční skupiny a předá tyto zpracovateli, který je povinen obsahové připomínky písemně vypořádat (tzn. zpracovat do textu zprávy, nebo se zdůvodněním odmítnout, v každém případě písemnou formou). Pokud je k zaslání připomínek vyzván také realizátor projektu, evaluační tým se musí zabývat i jeho podněty.
- Finální verze evaluační zprávy musí být odevzdána zadavateli do **10. září 2012**.

Další upřesnění:

- Zkoumání výsledků projektů v partnerské (neboli přijímající rozvojové) zemi formou evaluační mise je povinnou součástí procesu vyhodnocení. Předpokládaná délka výzkumu v partnerské zemi věnovaná jednomu projektu je v průměru kolem 5 dnů - v závislosti na charakteru projektu, jeho geografickém rozprostření (1 lokalita versus vyšší počet vzdálených lokalit), počtu relevantních úřadů, apod. Zejména se však odvíjí od metod zvolených evaluačním týmem, proto zadavatel nestanoví ani minimální ani maximální počet dnů, který má tým věnovat výzkumu v partnerské zemi.
- Předpokládá se, že v průběhu vyhodnocení zpracovatel povede rozhovory se zástupci MPSV, MZV, ČRA, ZÚ ČR v Ulánbátaru, realizátora daných projektů; se zástupci konečných příjemců a partnerských organizací realizátora v Mongolsku; dále s představiteli mongolské státní správy a samosprávy (a s dalšími respondenty dle potřeby).⁶

⁵ Osnova evaluační zprávy ZRS ČR je přílohou tohoto dokumentu.

⁶ Při evaluační misi v partnerské zemi však nemusí jít pouze o formu individuálních rozhovorů – způsoby zjišťování a ověřování informací vycházejí z metodologického postupu evaluačního týmu.

- Od evaluátorů se očekává také konzultace na ZÚ ČR v Ulánbátaru. Evaluační tým se může na ZÚ obrátit se žádostí o logistickou podporu nebo s žádostí o zprostředkování rozhovorů na ministerstvech a dalších úřadech partnerské země; měl by však asistence ZÚ využívat jen v míře nezbytně nutné.

Podmínky vyhodnocení:

Evaluaci může provést

- a) **jedna osoba** – za předpokladu disponování všemi klíčovými odbornostmi požadovanými zadavatelem v tomto vyhlášení;
- b) **tým složený z více osob** (z nichž jedna působí jako vedoucí týmu s odpovědností za celý výstup vůči zadavateli);
- c) **právnícká osoba disponující adekvátním týmem expertů** (z nichž jeden působí jako vedoucí týmu zajišťující komunikaci se zadavatelem).

Zadavatel považuje za optimální tým složený ze **dvou osob, tj. hlavního evaluátora** s odpovědností za celý proces vyhodnocení a odevzdání dohodnutých zpráv, jehož odbornost spočívá zejména v metodách evaluace; a **experta na oblast sociální práce, sociálních služeb nebo vzdělávání**.

Členové evaluačního týmu musí splňovat všechny níže uvedené **podmínky nezávislosti** současně. Splnění nezávislosti potvrzují čestným prohlášením odevzdaným zadavateli evaluace při podpisu smlouvy. Podmínky nezávislosti jsou definovány takto:

Žádný z členů evaluačního týmu se nepodílel na přípravě ani realizaci hodnoceného projektu v jakékoli fázi.

Žádný z členů evaluačního týmu není zaměstnancem gestora, ani jím nebyl v období implementace hodnoceného projektu; nepůsobí jako zaměstnanec či externí spolupracovník realizátora, ani nepůsobil v období implementace hodnoceného projektu.

Hlavní evaluátor, kromě výše definovaných podmínek, se nepodílel na realizaci projektů zahraniční rozvojové spolupráce ČR ani v zemi hodnoceného projektu, ani v sektoru hodnoceného projektu, a sice u obou podmínek v roce předcházejícím evaluaci, v roce dané evaluace ani se nebude podílet v roce následujícím.

Nabídky účastníků řízení musí obsahovat:

- plán práce a konkrétně popsany metodologický přístup evaluačního týmu (tzn. metodologie navržená specificky pro předmětnou evaluaci projektů ZRS v Mongolsku);
- složení evaluačního týmu, tj. počet, jména a specializace odborníků, kteří se na evaluaci budou podílet (včetně jejich plánovaných rolí při vypracování evaluační zprávy);
- životopisy expertů tvořících evaluační tým, s uvedením konkrétních údajů k vzdělání a zkušenostem relevantním pro předmětnou evaluaci;
- nabídkovou cenu, uvedenou bez i včetně DPH. Zadavatel předpokládá hodnotu zakázky v orientačním rozmezí **300 000 – 400 000 Kč vč. DPH.**⁷

Nabídky mohou být podávány v jazyce českém, slovenském nebo anglickém. Nabídky v jiných jazycích nebudou akceptovány.

⁷ Očekávaným rozmezím však zadavatel nedefinuje striktně ani minimální, ani maximální nabídkovou cenu.

Vyhlášení výběrového řízení a příjem přihlášek:

Výběrové řízení je veřejně vyhlášeno dne 20.3. 2012.

Vaše návrhy zasílejte doporučeně (nebo doručte osobně) v písemné i elektronické formě na následující adresu:

Ministerstvo zahraničních věcí ČR

Odbor rozvojové spolupráce a humanitární pomoci

Loretánské náměstí 5

118 00 Praha 1

Příjem nabídek končí dne **12.4. 2012 ve 14 hod.** Návrhy zaslané jiným způsobem (např. faxem nebo e-mailem), doručené na jiné adresy nebo obdržené po termínu uzávěrky nebudou přijaty.

Žádost se podává v obálce označené:

- názvem výběrového řízení;
- plným jménem (názvem) žadatele a adresou;
- textem „**NEOTEVÍRAT**“.

Vyhodnocení nabídek:

Došlé nabídky budou zpracovány pověřeným administrátorem, který prověří kvalifikační kritéria, a poté předány hodnotící komisi, která návrhy posoudí a na základě hodnotících kritérií vybere vítěznou nabídku. Výsledek výběru hodnotící komise bude zveřejněn do dne 25.4. 2012 na webových stránkách (profilu) zadavatele.⁸

Kvalifikační kritéria:

- zkušeností s metodami či teoretické znalosti metod evaluace u alespoň jednoho z členů navrženého týmu (v přihlášce jednoznačně vyjmenujte dříve řešená vyhodnocení, analytické studie podobného druhu, absolvovaná školení k evaluaci, školení k řízení projektového cyklu, relevantní absolvované vysokoškolské předměty apod.);
- ukončené vysokoškolské vzdělání - alespoň u vedoucího evaluačního týmu;
- min. 4 roky pracovních zkušeností – alespoň u vedoucího evaluačního týmu.
- alespoň komunikativní znalost anglického nebo ruského nebo mongolského jazyka u všech členů evaluačního týmu, kteří se budou účastnit mise do Mongolska.

Hodnotící kritéria:

- kvalita a proveditelnost předložené metodologie evaluace;
- kvalita a proveditelnost plánovaného postupu prací a rozdělení úkolů v evaluačním týmu;
- rozsah předchozích zkušeností vedoucího týmu, případně také dalších členů, s metodami evaluace ve smyslu praktické aplikace (tzn. počet, komplexnost a odbornost dříve řešených vyhodnocení);
- rozsah předchozích zkušeností týmu v oblasti rozvojové spolupráce nebo humanitární pomoci (české i poskytované jinými organizacemi);
- rozsah předchozích zkušeností týmu z rozvojových nebo transformujících se zemí, zejména z Mongolska nebo ze států regionu bývalého SSSR;

⁸ www.mzv.cz/pomoc

- rozsah předchozích zkušeností a odbornosti týmu v oblasti sociální práce a případně též v oblasti vzdělávání;
- pokročilá znalost mongolského nebo ruského jazyka u některého člena evaluačního týmu;⁹
- nabídková cena.

Osoba pověřená pro věcná jednání v rámci výběrového řízení:

Mgr. Milan Konrád

Odbor rozvojové spolupráce a humanitární pomoci MZV

tel.: 224 18 2720

e-mail: milan_konrad@mzv.cz

Příloha:

závazná osnova evaluační zprávy ZRS ČR

⁹ Jde o výhodu předkladatele nabídky, není však považováno za kvalifikační (nutný) předpoklad. Nutné prokázat respektovanou jazykovou zkouškou či certifikátem, popř. dlouhodobým pobytem v příslušné zemi.

Využití dotazníky

DISKuze S HLAVNÍMI ÚČASTNÍKY V ČESKÉ REPUBLICE – VELVYSLANECTVÍ ČESKÉ REPUBLIKY V MONGOLSKU

Projekt 1: Socioekonomická stabilizace geograficky a sociálně odloučených komunit, Mongolsko, 2008 – 2010 (MN/1/08/MPSV) / Projekt 2: Příprava a zavedení studijního programu Sociální práce - Ulánbátar" (MN/36/06/MPSV)

Datum a čas	Organizace	Kontaktní osoby	Předběžný okruh otázek
13. červen, 10:00	Velvyslanectví České republiky v Mongolsku (ZÚ)	Ing. Pavla Žáková - vedoucí ekonomického úseku (DEK), tel.: +976 11- 321886 , 311053, Commerce_Ulaanbaatar@mzv.cz , http://www.mzv.cz/ulaanbaatar/	<p>PROJEKT PŘÍPRAVA A ZAVEDENÍ STUDIJNÍHO PROGRAMU SOCIÁLNÍ PRÁCE - ULÁNBÁTAR" (MN/36/06/MPSV)</p> <p>Relevance</p> <ol style="list-style-type: none">1. Jak byl projekt identifikován a kým?2. Jaké další klíčové aktivity a projekty s obdobným záměrem a cílovou skupinou byly implementovány v Mongolsku ze strany mongolské státní správy, donorů a organizací v období 2006 – 2010?3. Pokud byly realizovány další aktivity/projekty – do jaké míry byly komplementární s vyhodnocovaným projektem?4. Do jaké míry zapadal projekt do rámce priorit v daném sektoru v Mongolsku? Jak byly tyto priority ověřeny a kým?5. Do jaké míry je známá poptávka po/ zájem o vzdělání v oboru sociální péče ze strany lidí, kteří v tom oboru v Mongolsku pracují? Předcházele projektu nějaká forma průzkumu?6. Do jaké míry zohlednil výběr partnerských organizací (Ministerstvo práce a sociálních věcí, Mongolská Univerzita vědy a techniky) jejich identifikované potřeby, priority a kapacity?7. Do jaké míry byl projekt vhodně institucionálně zakotven?8. Jaké jsou aktuální potřeby, priority a aktivity partnerských subjektů a přímých cílových skupin? Jak získává ZÚ tyto informace?9. Do jaké míry výsledky projektu podpořily rozvoj profesního vzdělávání v oblasti sociálních služeb?10. Jak je možné navázat na hodnocený projekt, resp. na spolupráci v rozvoji sociální infrastruktury a služeb (popř. sektoru vzdělávání) v souladu s aktuálními potřebami a programem ZRS ČR v Mongolsku? <p>Efektivnost/účelnost</p> <ol style="list-style-type: none">11. Jaké vidíte hlavní úspěchy / přínosy projektu? Jaké faktory tomu napomohly a jaké tomu naopak bránily?12. Do jaké míry byly dosaženy plánované cíle projektu?<ol style="list-style-type: none">a. Zavedení či posílení vhodných vzdělávacích programů sociální péče (kolik studentů prošlo studijními programy se zavedenou metodikou; byly tyto programy akreditovány; % vyššího uplatnění studentů zapojených do programu oproti předchozím letům)b. Posílení kapacit partnerských organizací a dalších subjektů činných v oblasti sociální práce a vzdělávání (kolik učitelů bylo vyskoleno, kolik z vyskolených učitelů pracuje)c. Poskytnutí systematické podpory motivovaným sociálním pracovníkům, umožnil jim získat praktické zkušenosti (Kolik sociálních pracovníků absolvovalo praxi v rámci projektu, kolik jich díky této praxi získalo práci)d. Zpřístupnění kvalitních sociálních služeb postiženým a zranitelným skupinám v Ulánbátaru (rozsah nového vybavení střediska, růst počtu klientů, počet sociálních pracovníků působících alespoň 3 měsíce ve středisku)13. Jaké faktory napomohly dosažení výstupů a cílů projektu?14. Co dosažení výstupů a cílů (výsledků) projektu bránilo a jak byly tyto bariéry překonány (pokud to bylo možné)? <p>Efektivita (Efficiency)</p> <ol style="list-style-type: none">1. Jak byl projekt (spolu-) řízen a monitorován ze strany ZÚ?2. Jak byla využívána matice logického rámce? <p>Dopad</p> <ol style="list-style-type: none">3. Jaké změny nastaly v systému sociální práce v Mongolsku po ukončení projektu a jaký byl jejich pravděpodobný důvod?

Datum a čas	Organizace	Kontaktní osoby	Předběžný okruh otázek
			<p>4. Kolik osob jednotlivých cílových skupin projekt přímo či nepřímo pozitivně ovlivnil?</p> <p>5. V které fázi probíhalo jednání o faktorech přispívajících k udržitelnosti? (Rozpočet partnerů, kteří měli projekt převzít, kapacity, technické know how).</p> <p>6. V jaké míře pokračuje vytvořená metodika v rámci studijních programů (včetně stáží, zapojení proškolených učitelů, akreditace)? Jaký je stav převzetí vytvořených struktur (studijních programů, studijního střediska) ze strany mongolských úřadů? Jak probíhalo jednání? Jsou k dispozici písemné dohody o převzetí?</p> <p>7. Jak je institucionálně, právně a finančně zajištěno další fungování podpořeného střediska poskytujícího služby sociální práce postiženým klientům a dalším zranitelným skupinám? V jaké míře je středisko nadále využíváno?</p> <p>8. Vzhledem k dopadu popsanému výše, do jaké míry lze očekávat, že přínosy přetrvají?</p> <p><i>Průřezové principy</i></p> <p>9. V jaké míře byli zapojeni klíčoví aktéři do projektu?</p> <p>10. Jak probíhala spolupráce s gestorem, realizátorem a s partnerskými organizacemi?</p> <p>11. Do jaké míry byly zapojeny ženy a dívky do vzdělávání a poskytování sociálních služeb? Jaký měl pro ně projekt přínos?</p> <p>12. Jak byla zajištěna propagace projektu / vizibilita ZRS ČR?</p> <p>PROJEKT SOCIOEKONOMICKÁ STABILIZACE GEOGRAFICKY A SOCIÁLNĚ ODLOUČENÝCH KOMUNIT, MONGOLSKO, 2008 – 2010 (MN/1/08/IMPSV) Relevance</p> <p>13. Jak byl proveden výběr provincie Bulgan a cílových komunit pro tento projekt? (včetně původního zaměření na žáky 1.-2. tříd a posléze na předškolní děti, děti postižené a děti, které vypadly ze školního systému; dále také změny ve výběru cílových komunit / bagů)</p> <p>14. Jaké potřeby / priority partnerských subjektů a přímých cílových skupin obsahovala počáteční analýza potřeb?</p> <p>15. Do jaké míry byl výběr provincie Bulgan a cílových komunit relevantní s ohledem na socioekonomickou situaci, na kapacity realizátora a priority mongolských úřadů?</p> <p>16. Do jaké míry zohledňoval projekt hlavní priority Ministerstva školství, kultury a vědy Mongolska?</p> <p>17. Jaké další klíčové aktivity a projekty s obdobným záměrem a cílovou skupinou byly implementovány v provincii Bulgan v období 2008 – 2010 ze strany státní správy, samosprávy, donorů a realizátorů? Pokud byly realizovány další aktivity/projekty – do jaké míry byly komplementární s vyhodnocovaným projektem?</p> <p>18. Do jaké míry byl projekt komplementární s těmito aktivitami nebo se s nimi překrýval? Do jaké míry je známá poptávka po zájem o vzdělání v komunitách a po sociálních službách ze strany komunit, ale i místních úřadů? Předcházela projektu nějaká forma průzkumu? Jaké jsou aktuální potřeby a priority (včetně zdrojů těchto informací)?</p> <p>19. Jaké jsou aktuální potřeby / priority a aktivity partnerských subjektů a přímých cílových skupin?</p> <p>20. Plánuje se pokračovat v podpoře školek a terénní sociální práce v Bulganu nebo navázat na projekt jinou intervencí? Jestli ano: jakou formou?</p> <p><i>Efektivnost/účelnost</i></p> <p>21. Jaké vidíte hlavní úspěchy / přínosy projektu? Jaké faktory tomu napomohly a jaké tomu naopak bránily?</p> <p>22. Jaké děti byly nakonec zahrnuty do projektu a jak se toto zaměření lišilo od původního plánu? Co bylo hlavním důvodem pro změnu?</p>

Datum a čas	Organizace	Kontaktní osoby	Předběžný okruh otázek
			<p>23. Jak nový systém terénních sociálních služeb napomohl zpřístupnit tyto služby cílovým komunitám? (80 % sociálně potřebných obyvatel, kterým jsou poskytovány terénní sociální služby; Růst počtu obyvatel, kterým byly poskytovány tyto služby oproti roku 2008/9.)</p> <p>24. Jak zpřístupnění vzdělání a terénních sociálních služeb napomohlo k socioekonomické stabilizaci a rozvoji cílových komunit?</p> <p>25. Do jaké míry byl dosažen záměr a výstupy projektu? (Vysoká, Spíše vysoká, Spíše nízká, Nízká, Nelze vyhodnotit - vlastní hodnocení na základě dostupných monitorovacích zpráv, protokolů z návštěv, projektových zpráv atd.)</p> <ol style="list-style-type: none"> Příspěvek k socioekonomické stabilizaci a rozvoji venkovských, geograficky a sociálně odločených komunit kraje Bulgan. Snižit výskyt sociálně patologických jevů vyplývajících ze sníženého kontaktu malých dětí s rodinou a oslabení vazby na tradiční rodinné uspořádání. Zmírnění kontrastu mezi tradičním a "moderním" způsobem života s cílem uchovat a posílit specifické rysy mongolské společnosti. Vybraným komunitám kraje Bulgan je zpřístupněno vzdělání v jejich přirozeném prostředí. Vybraným komunitám kraje Bulgan jsou zpřístupněny terénní sociální služby. <p>26. Jak a kolika dětem výuka formou interaktivního radiovysílání přispěla ke zpřístupnění vzdělání předškolním dětem v jejich přirozeném prostředí vybraných komunit?</p> <p>27. Jak nový systém terénních sociálních služeb (skrze stážisty a sociální pracovníky) napomohl zpřístupnit tyto služby cílovým komunitám?</p> <p><i>Efektivita (Efficiency)</i></p> <p>28. Jak byl projekt (spolu-) řízen a monitorován ze strany ZÚ?</p> <p>29. Jak byla využívána matice logického rámce?</p> <p><i>Dopad</i></p> <p>30. Zvýšil se v cílových komunitách počet dětí, které zůstaly se svými rodinami v přirozeném prostředí? O kolik?</p> <p>31. Zvýšil se v cílových komunitách počet dětí dané věkové skupiny zapojených do vzdělávání? O kolik?</p> <p>32. Do jaké míry došlo k socioekonomické stabilizaci a rozvoji cílových komunit? Konkrétní příklady.</p> <p>33. Jak byl snížen výskyt sociálně patologických jevů?</p> <p>34. Jaké byly pravděpodobné hlavní důvody výše uvedených změn (včetně přínosu hodnoceného projektu)?</p> <p><i>Udržitelnost</i></p> <p>35. Do jaké míry projekt zohlednil schopnost místních partnerů, učitelů, žáků a komunit absorbovat nový způsob výuky a pozvednout kvalitu výuky? (Finančně, technicky, tj. analýza a rozvoj kapacit včetně finančního rozpočtu, výběr a proškolení domácích učitelů)</p> <p>36. Jaký je stav převzetí vytvořených struktur (především školek včetně učitelů, kurikula, materiálů, žáků a žaček) ze strany mongolských úřadů? Jsou k dispozici písemné dohody o převzetí?</p> <p>37. Do jaké míry je interaktivní radiovysílání funkční a udržované v technicky dobrém stavu? Jsou k dispozici písemné dohody o údržbě systému?</p>

Datum a čas	Organizace	Kontaktní osoby	Předběžný okruh otázek
			<p>38. Do jaké míry je dále využívána metodika pro poskytování terénních služeb?</p> <p>39. Vzhledem k dopadu popsanému výše, do jaké míry lze očekávat, že přínosy přetrvají?</p> <p>40. Jaké vidíte výhody a nevýhody zapracování postupného předávání projektu do vlastnictví (a rozpočtu) partnerských organizací už v projektové dokumentaci a příslušné dohody s partnerskými organizacemi?</p> <p>Přířezové principy</p> <p>41. V jaké míře byli zapojeni klíčoví aktéři (na centrální, regionální a lokální úrovni)? Co nefungovalo ve spolupráci s Ministerstvem školství, kultury a vědy Mongolska?</p> <p>42. Jak probíhala spolupráce s gestorem a realizátorem?</p> <p>43. Jak byla zajištěna propagace projektu / vizibilita ZRS ČR?</p> <p>VŠEOBECNÉ</p> <p>44. Lze využít tyto zkušenosti i v dalších programových a projektových zemích? Pokud ano, kde a jak?</p> <p>45. Jaké aspekty mohly být zlepšeny a jak?</p> <p>46. Máte nějaká doporučení pro další pokračování tohoto projektu či pro ZRS ČR? Jaké jsou kontaktní osoby v partnerských organizacích v Mongolsku?</p>

Interview with representatives of MUBIS - Mongolian State University of Education, Social Work Department involved in the projects

Preliminary questions

Project 2: Preparation and Introduction of Study Programme Social Work - Ulaanbaatar" 2006 – 2010 (stakeholder)

Focus: students and graduates of study programme Social work.

Relevance

1. What were the needs / priorities of your department with respect to the students / graduates knowledge, skills and employability in 2008?
2. Have there been any internships for students of your department beside those organised through this project? If yes, what type of internships, how were they organised / funded and who was involved? Can you compare them with the evaluated project?
3. What are your current needs and priorities regarding study programme social works with integrated practical component (internship)?
What are the possibilities and options of follow up on the project if any?

Effectiveness

4. How many students of your department have taken part in an internship organised by the project (statistics by gender)? What were their experiences and feedback?
5. How has the practical experience in the organisations and the tasks given helped your students enhance their knowledge and skills? What worked well? What would you have changed to get better learning outcomes?
6. How can the internships / the provided methodology be further improved?
7. To what extent have you and your students utilised the services of the study centre (based in Caritas CR till 2010, later handed over to the University of Science and Technology)?
8. To what extent have the project activities contributed to development / strengthening your Social work (Public health) study program? What factors influenced this?
9. To what extent has the project contributed to strengthened capacities of your department?

Efficiency

1. How has your department been involved in the project (planning, implementation, monitoring and evaluation)?
2. Has your department contributed to (commented on) the new methodology? If yes, how?

What are the alternatives to internships for providing students with adequate exposure to practical aspects of social work?

Impact

10. What is the estimated number of graduates of the Social work (Public health) study programme (statistics from 2008 and 2011)?
 - Total no. of students (by gender), employment statistics of the graduates if available.
11. How do you think that the internships contributed to addressing the needs of the disadvantaged communities?
12. How many (total no., %) of your graduates have found a job within the social service sector?
13. Did the project help graduates of the Social Work (Public health) study program to find jobs in their profession? How?
14. What do you think are the main reasons for your graduates not being employed in the sector? What can improve the situation?
15. What changes, expected and unexpected, positive and negative, occurred as a result of the project?
16. What changes in the social work system in Mongolia occurred after 2010 and what were their likely causes?

Sustainability

17. When and how was your department involved in the discussion about handover of the project, namely the methodology (internships)?
18. Is the methodology accredited (are internships an official part of the curriculum)? Is it being used on a regular basis?
19. Do the internships continue? If not, why? If yes, what are the plans / challenges in the future?
20. How is the funding of internships (coordinator, travel, etc.) ensured?

Others

21. Do you have any other comments or recommendations with respect to this project?

Project 1: Socioeconomic stabilisation of geographically a socially excluded communities, Mongolia, 2008 – 2010 (stakeholder)

Preliminary questions

Focus: mobile kindergartens for pre-school and handicapped/dropped out school-aged children, field social service with the support of interns for socially excluded groups (Bulgan).

Effectiveness

- 22. Have any of your students taken part in an internship in Bulgan? If yes, how many (by gender)? What were their experiences and feedback?
- 23. Have these internships in rural areas differed in any way in comparison to those in Ulaanbaatar? If yes, how?

Interview with interns who got practical experience as a part of their Social work (or Public health) study programme

University _____

Organization with whom internship

Preliminary questions

Project 2: Preparation and Introduction of Study Programme Social Work - Ulaanbaatar" 2006 – 2010 (stakeholder)

Focus: students and graduates of study programme Social work.

Relevance

1. How did you learn about the opportunity to get an internship as a part of their Social work (or Public health) study programme (as a part of the project of Caritas)?
2. How did you apply and what were the selection criteria?
3. Could you choose which organisation to work for as an intern? YES/NO
4. If YES, what are the reasons for choosing the particular organisation?
5. Do you think internships should be part of a social work study program?
6. Could you choose if to have an internship in Ulaanbaatar or in a rural area (Bulgan)? Do you think there are many graduates of social work working outside of social work field? What are the main reasons? How can this be addressed?

Effectiveness

7. What type of work did you do during the internship?
8. How beneficial was the internship organised by Caritas for you? How have you enjoyed it? What are the key things that you have learnt?
9. How do you think the organisation benefited from your stay? What do you feel were your concrete contributions or successes?

Efficiency

10. What has been working well during the internship?
11. What could have been improved or done differently?
12. How has Caritas communicated with you before, during and after the offered field social work? Have you provided Caritas with any feedback, written or oral?
13. What are the options to internships for gaining practical experience in social work?

Impact

14. Have you looked for a new employment within the social work sector during the internship or thereafter? How successful were you? What were the obstacles?
15. What is your current job? How have you obtained it? Do you think that the internship organised by Caritas helped you gain this position?
16. What are your future plans? Do you plan to remain/work in the social work sector? Under which conditions?
17. What are the main changes in the social work system in Mongolia that occurred after 2010? (demand for social workers and the available graduates...)

Sustainability

18. Would you recommend continuing with offering such opportunities to students / graduates? In which way? Would you suggest any changes?

Others

19. Do you have any other comments or recommendations with respect to the project of Caritas or the need for similar projects?

Interview with representatives of the Ministry of Social Welfare and Labour of Mongolia

Preliminary questions

Project 1: Socioeconomic stabilisation of geographically a socially excluded communities, Mongolia, 2008 – 2010 (stakeholder)

Focus: mobile kindergartens for pre-school and handicapped/dropped out school-aged children, field social service with the support of interns for socially excluded groups (Bulgan).

Relevance

1. What role does the Ministry of Social Welfare and Labour play in providing field social work?
2. How has the Ministry been involved in the project (planning, implementation, monitoring and evaluation)?
3. What other key projects and programs with similar objectives and target group (field social services for socially excluded groups) were implemented in Bulgan and other provinces since 2008? Have they been in any way interconnected with the evaluated project?
4. What are the current needs/priorities of the Ministry with respect to the target group and the social services for rural communities in general?

Effectiveness

5. To what extent has the project contributed to a higher access to social services in rural communities in Bulgan as well as to their socioeconomic stabilisation and development? What factors influenced this?

Efficiency

6. What are the costs per person receiving social services in the field?
7. What are current alternative solutions for providing field social services in rural communities in comparison to the project approach? (The project utilised social work students as interns, who supported a social worker in the field during their internships; at the field visits, local authorities – policemen etc. also joined in awareness raising activities)?

Impact

8. What is the estimated number of persons in need of field social services - data disaggregated by gender if possible (statistics from 2008 and 2011)?
 - a. Total no. of pre-school-aged children (3-5 years old) and school-aged children in Mongolia / Bulgan, how many of them are handicapped and how many are school drop-outs.
 - b. Total no. of socially or otherwise excluded individuals in need of field social services in Ulaanbaatar and Bulgan (ideally per soum/bagh), no. of individuals (separately men and women) served by social workers, no. and type of social pathological events in target communities.
9. What are the latest trends in migration from rural areas of Bulgan (and rural areas in general) to towns?
 - a. % of population in rural communities in 2008 and 2011?
 - b. Migration trends in target communities in 2008 and 2011? To which towns people migrate most?
10. How has the higher access to education and field social services in Bulgan contributed to socioeconomic stabilisation and development of target communities?
11. What (other) changes, expected and unexpected, positive and negative, occurred as a result of the project?

Sustainability

12. When and how were you involved in the discussion about handover of the project, namely the internships program for social work students and/or others?
13. How do you see the continuation of such internships – are they useful? Are there enough capacities to involve the interns? Are there any funds to support such internships? Are social workers interested in such cooperation?
14. How do you see the continuation of awareness raising activities of field social workers jointly with other stakeholders such as police, etc.?

Others

15. To what extent are women and girls included in and are benefiting from field social services?
16. Do you have any other comments or recommendations with respect to this project?

Preliminary questions

Project 2: Preparation and Introduction of Study Programme Social Work - Ulaanbaatar" (partner) 2006 - 2010

Focus: students and graduates of study programme Social work.

Relevance

1. To what extent did the project reflect priorities of the Ministry?
2. What role did the Ministry play in developing and accrediting the study programme(s) Social Work?
3. Which were the criteria for selecting the cooperating universities? Did you participate in the selection?
4. What is your opinion about the institutional set up of the project?
5. What other key projects and programs with similar objectives and target group (increasing skills and employability of the social work programme students and graduates) were implemented in Mongolia? To what extent did this project complement this activities or overlap with them?
6. What are the current needs/priorities of the Ministry with respect to the study programme Social Work and the social work system in general?
7. Priorities for possible future cooperation in the social work sector?

Effectiveness

8. To what extent has the project contributed to development / strengthening of suitable study programs of social work based on the needs of the social work system?
9. Has the Ministry contributed to (commented on) the methodology (internships as a part of the study programme / requalification)? If yes, how?
10. Did the project help graduates of study program Social Work to find jobs in their profession? Why?
11. What do you think are the main reasons for graduates of Social Work study programmes not being employed in the sector? What can improve the situation?
12. To what extent has the project contributed to a higher access to quality social services of underprivileged groups in Ulaanbaatar? (Street work centre)

Efficiency

13. Assessment of alternative solutions that would lead to same outputs and results? (The project provided the possibility of practical training in the framework of the Social Work curricula in five universities and access to Study Centre at the Mongolian University of Science and Technology)
14. What were in your opinion the major changes in the project content and time frame?

Impact

15. What changes in the social work system in Mongolia occurred after the project finished and what were their likely causes?
16. What is the estimated number of graduates of the Social Work study programme (statistics from 2008 and 2011)?
17. Total no. of students (by gender), employment statistics of the graduates if available.
18. What changes, expected and unexpected, positive and negative, occurred as a result of the project?

Sustainability

19. When and how were you involved in the discussion about handover of the project (salaries for teachers, methodology, equipment of Centre)?
20. Is the methodology accredited (are internships an official part of the curriculum)? Is it being used on a regular basis?
21. How is the funding of internships (coordinator, travel, etc.) ensured?
22. How is the financial and institutional sustainability of the street work centre ensured?

Cross cutting principles

23. To what extent has the Ministry been involved in the project (planning, implementation, monitoring)?

Other

24. Do you have any other comments or recommendations with respect to this project?

Interview with Charita CR Office in Ulaanbaatar

Preliminary questions

Project 1: Socioeconomic stabilisation of geographically a socially excluded communities, Mongolia, 2008 – 2010 (stakeholder)

Focus: mobile kindergartens for pre-school and handicapped/dropped out school-aged children, field social service with the support of interns for socially excluded groups (Bulgan).

Relevance

1. Has Charita CR done any needs assessment at the beginning of the project (focusing on the new target group, incl. pre-school age children)? What were the key needs/priorities identified? How were these reflected in the project?
2. Which were the criteria for selecting the soums and baghs in Bulgan as well as the Bulgan aimag as such? Who decided which were involved and how?
3. Which community was not interested in the project (kindergarten) and why? Can we get the contacts to the community representatives?
4. What other key projects and programs with similar objectives and target group (mobile pre-school and school education; field social services for socially excluded groups) were implemented in Bulgan and other provinces since 2008? (Charita CR, Amici de Bambini, Save The Children UK, Asian Development Bank, others?) Have they been in any way interconnected with the evaluated project?
5. What are the current needs/priorities with respect to the target group and the education / social services for rural communities in general?
6. Are the activities and outputs of the project consistent with the intended impacts and effects?
7. What are the current needs/priorities and activities of partner organizations and beneficiaries (in the field of pre/primary education and field social work, e.g. kindergartens in left-out baghs, systematic education of drop-out and handicapped children etc.)?
8. What are the possibilities and options of follow up on the project in line with these needs/priorities?

Effectiveness

9. To what extent has the project contributed to a higher access to pre-school and basic education?
 - a. Total no. of pre-school aged children in target communities and % of those enrolled in (and regularly attending) mobile kindergartens (list required).
 - b. % of communities in Bulgan with school-aged children with access to mobile kindergartens.
 - c. No. of (home and immobile kindergartens') teachers trained (list required).
10. Have all children been involved in the pre-school and basic education in the baghs? How many have been left out and based on what criteria? How has this group been addressed?
11. To what extent has the project contributed to a higher access to social services in rural communities in Bulgan as well as to their socioeconomic stabilisation and development? What factors influenced this?
 - a. Total no. of underprivileged persons in target communities and % of those who received field social services as a part of the project (year 2009, 2010).
 - b. Regular no. of underprivileged persons in target communities receiving field social services (in the years where no field social services were provided as a part of the project, i.e. year 2008 and 20011)
 - c. Main issues addressed during the field social services and solutions employed, contribution of the project to these if any.
 - d. Total no. of handicapped children, which benefited from the project. How have the benefited?
 - e. No of parents of handicapped children, which benefited from the project (plus anybody else? E.g. social workers?) How have the benefited?
12. What major factors influenced the achievement of the project objectives and results?

Preliminary questions

13. Which factors influenced the non-achievement of objectives/results? How were these problems overcome?

Efficiency

14. Which are the alternative solutions that would lead to same outputs and results? Would some of them be cheaper and equally or more effective? E.g. would it be possible that instead of installing radio communication, teachers from permanent kindergartens would visit the communities more frequently (with no communication in-between or just via mobile phones)?
15. Were the costs per child lower in mobile vs. "immovable" kindergartens?
16. What are the costs per person receiving social services in the field?
17. What are current alternative solutions for providing field social services in rural communities in comparison to the project approach?(The project utilised social work students as interns, who supported a social worker in the field during their internships; at the field visits, local authorities – policemen etc. also joined in awareness raising activities)?
18. How did Charita CR Office in Mongolia manage and monitor the project?
19. How did the Ministry of Education, culture & science of Mongolia monitor the project?
20. *Which were the main changes and modifications of the time schedule and for what reasons?*
21. Has the LFA been formulated properly?
22. Has the LFA been used as a planning and monitoring tool?
23. If not: what are your comments and suggestions for LFA or theory of change in future project formulations?

Impact

24. How has the higher access to education and field social services in Bulgan contributed to socioeconomic stabilisation and development of target communities?
25. What is the estimated number of children benefiting from the project?
- Total no. of pre-school-aged children (3-5 years old) involved in the project. What would have happened if they were not involved?
 - Total no. of school-aged children in Mongolia / Bulgan involved in the project, how many of them are handicapped and how many are school drop-outs.
26. What did the kindergartens contributed to (higher primary school enrolment rate, higher attendance rate, lower drop-out rate at primary schools, etc.? – evidence needed)
27. What is the estimated number of persons in need of field social services - data disaggregated by gender if possible (statistics from 2008 and 2011)?
- Total no. of pre-school-aged children (3-5 years old) and school-aged children in Mongolia / Bulgan, how many of them are handicapped and how many are school drop-outs.
 - Total no. of socially or otherwise excluded individuals in need of field social services in Bulgan (ideally per soum/bagh), no. of individuals (separately men and women) served by social workers, no. and type of social pathological events in target communities (per year from 2008 to 2011).
28. What are the latest trends in migration from rural areas of Bulgan (and rural areas in general) to towns?
- % of population in rural communities in 2008 and 2011?
 - Migration trends in target communities in 2008 and 2011? To which towns people migrate most?
29. What (other) changes, expected and unexpected, positive and negative, occurred as a result of the project?

Sustainability

30. When and how was the discussion about handover of the project held, namely about the kindergartens, equipment, curriculum, teachers and students?
31. How has been additional training organized for new home teachers in case that some already trained home teachers leave their job? Have any "back-up" teachers been trained?

Preliminary questions

32. Is the methodology for the pre-school education accredited? By whom? Is there any accreditation document available?
33. Is the methodology being used on a regular basis (by target / other kindergartens)?
34. Has the methodology been shared with the Asian Development Bank and other stakeholders involved in pre/school education in Mongolia? How?
35. To which extent is the interactive radio communication functional?
36. To which extent has the methodology for field social service been further utilised?
37. How do you see the continuation of kindergartens – are they useful? Are communities interested and is there sufficient funding?
38. How do you see the continuation of internships – are they useful? Are there enough capacities to involve the interns? Are there any funds to support such internships? Are social workers interested in such cooperation?
39. How do you see the continuation of awareness raising activities of field social workers jointly with other stakeholders such as police, etc.?
40. Taking in to account the above, to what extent can sustainability of project results be expected?

Cross cutting principles

Good governance

41. To what extent have the main stakeholders been involved in the planning, implementation and handing over of the project? Stakeholder consultation, stakeholder dialogue. (e.g. Could the communities influence the solutions for pre-school education and field social services employed? How? Etc.)
42. At what levels were the project partners involved? Only operational or also decision making levels?

Gender equity

43. To what extent were women included in the project (as teachers, trainers, decision makers?) To what extent men?
44. To what extent are women and girls included in and are benefiting from field social services?

Visibility and information on the Czech development cooperation

45. How did the project ensure visibility and provide information on the project?
46. Do you have any other comments or recommendations with respect to this project?

Project 2: Preparation and Introduction of Study Programme Social Work - Ulaanbaatar" (Implementer) 2006 - 2010

Focus: students and graduates of study programme Social work.

Relevance

47. Which were the criteria for selecting the cooperating universities? Did Charita CR participate in the selection?
48. What is your opinion about the institutional set up of the project? (Ministry of Social Welfare and Labour and SHUTIS- Mongolian University of Science and Technology were the project partners)
49. Did the project consider the identified priorities, needs and capacities of the Ministry and the four universities to absorb and to sustain the project activities and results? (Before and during implementation)
50. What other projects, programs and donor/NGO activities with similar objectives and target group (increasing practical skills and employability of the social work programme students and graduates) were implemented, are on-going or planned in Mongolia? To what extent did this project complement this activities or overlap with them?
51. To what extent are the objectives of the project still valid considering the current priorities of the partner organizations and direct beneficiary groups (The students of the Social Work

Preliminary questions

Programme with added practical experiences and amended curriculum)?

Effectiveness

52. To what extent has the project contributed to development / strengthening of suitable study programs of social work based on the needs of the social work system?
53. To what extent has the project contributed to strengthening capacities of the two partner organizations, the three universities and other organizations working in the field of social work and education?
54. To what extent has the project contributed to providing a systematic support to social workers, who were not employed in a social work job with a direct contact with clients, to gain practical experience?
55. What do you think are the main reasons for graduates of Social Work study programmes not being employed in the sector? What can improve the situation?
56. To what extent has the project contributed to a higher access to quality social services of underprivileged groups in Ulaanbaatar? (Street work centre)
57. What major factors influenced the achievement of the project objectives and results?
58. Which factors influenced the non-achievement of objectives/results? How were these problems overcome?

Efficiency

59. Which are the alternative solutions that would lead to same outputs and results? Would some of them be cheaper and equally or more effective? (e.g. Could the study centre have been located from the very beginning in one of the target universities for lower costs?)
60. Were the planned results achieved in accordance with the approved time plan?
61. If not: Which were the main modifications and changes of the initial tie schedule and for what reasons? (Overview of changes to the original time plan)
62. How did Charita CR Office in Mongolia manage and monitor the project?
63. Has the LFA been formulated properly?
64. Has the LFA been used as a planning and monitoring tool?
65. If not: what are your comments and suggestions for LFA or theory of change in future project formulations?

Impact

66. What changes in the social work system in Mongolia occurred after the project finished and what were their likely causes?
67. What is the number of graduates of the Social Work study programmes (statistics from 2008 and 2011) affected by the project (not only interns, but all relevant students of involved universities)?

a. Total no. of students (disaggregated by gender), employment statistics of the graduates if available.

68. What changes, expected and unexpected, positive and negative, occurred as a likely result of the project?

Sustainability

69. At what stage has handing over of the curricula, equipment for the Study centre and the Street centre been discussed?
70. In the methodology incorporated in the curriculum and study materials of the target universities? Who bore or would bear the costs? Was there a budget allocated?
71. Is the methodology accredited (are internships an official part of the curriculum)? By whom? Is there any accreditation document available?
72. Is the methodology being used on a regular basis?
73. How is the funding of internships (coordinator, travel, etc.) ensured?
74. How is the financial and institutional sustainability of the street work centre ensured?

Preliminary questions

75. How can the on-the-job training of social workers (working outside of their field of work) be made sustainable? Can universities or alliances / professional bodies be involved? Under what circumstances?
76. Taking in to account the above, to what extent can sustainability of project results be expected?

Cross cutting principles

Good governance

77. To what extent have the main stakeholders been involved in the planning, implementation and handing over of the project? Stakeholder consultation, stakeholder dialogue.
78. At what levels were the project partners involved? Only operational or also decision making levels?

Gender equity

79. To what extent were women included in the project (as teachers, trainers, decision makers?) To what extent men?

Visibility and information on the Czech development cooperation

80. How did the project ensure visibility and provide information on the project?

Other

81. Do you have any other comments or recommendations with respect to this project?

Interview with soum social worker

Project 1: Socioeconomic stabilisation of geographically a socially excluded communities, Mongolia, 2008 – 2010 (stakeholder)
 Project 2: Preparation and launch of study programme Social work - Ulaanbaatar" 2006 – 2010 (stakeholder)

NAME OF LOCALITY _____ DATE _____ INTERVIEWED BY _____
 NAME OF RESPONDENT _____ DESIGNATION OF RESPONDENT _____

Proj 1 and 2 - 6.4: How did the project endure visibility and information on CZDC

1. Do you know about the Czech project? YES/NO
 - a. If YES: from where, since when and what?

Proj 1 and 2 - 1.2: To what extent did the project address needs and priorities of direct beneficiary groups?

2. What were the priorities of your soum with respect to education in 2007?
3. What were the priorities with respect to field social work in your rural baghs in 2007?

Proj 1 and 2 - 1.3: To what extent did the project complement other projects and donor activities?

4. Has any other organisation undertaken a similar project (kindergartens, social work in baghs, education of drop-out and handicapped children...) in your soum?
 YES/NO
 - a. If yes, which one? What was the project about?

Proj 1 and 2 - 1.4: To what extent are the project objectives still valid?

5. What are the current issues in the education in your rural baghs?
6. What are the current issues in social work in your rural baghs?
7. How can the current issues be solved?

Proj 1 - 2.1. To what extent were the planned project objectives (results) achieved?

8. How has the project helped to a higher access to social services (other than financial support) in the baghs?
 - a. Who was included in the social support teams (praktikanti, lawyers, doctors, policemen, yourself, teachers...)?
 - b. How many needy persons in your soum are in the need of social services (other than financial support)?
 - c. How many needy persons were supported by interns (praktikant) and others (lawyers, doctors, policemen, yourself, teachers...) as a part of Caritas project?

Proj 1 - 4.1. What changes occurred in socioeconomic stability of target communities after the project completion and what were the likely reasons for these changes?

9. What do you think were the biggest benefits (pol'za) of the project?

10. What approach worked well?
11. What has not worked very well or could have been improved?
12. What were the main questions tackled with the support of the interns?
13. How were these questions solved? Has the project contributed to these?
14. Have the social pathological events (alcoholism, domestic violence, child pregnancies..) been reduced? If yes, how? Has the project contributed to this?
15. Have migration trends in your soum changed in any way from 2008 and 2011? YES/NO
 - a. To which towns do people migrate the most?
 - b. What are the main reasons for the migration?

Proj 1 - 5.1. To what extent do the benefits of the project continue after donor funding ceased?

16. How often do you travel to rural baghs?
17. What are you doing during your visits to rural baghs?
18. Has anything changed over the last 5 years?

Proj 1 and 2 - 6.1. To what extent did the project contribute to good (democratic) governance?

19. Have you yourself been consulted in the project? YES/NO
 - a. If YES: were your comments and suggestions considered and how?

Proj 1 and 2 6.2: To what extent did the project contribute to gender equity?

20. Specific benefits (pol'za) of the project:
 - b. For women and girls (list one)
 - c. For men (list one)

Interview with representatives of the Mongolian University of Science and Technology

Preliminary questions

Project 2: Preparation and launch of study programme Social work - Ulaanbaatar" (partner)

Focus: students and graduates of study programme Social work.

Relevance

1. What were the needs / priorities of your department with respect to the students / graduates knowledge, skills and employability in 2008?
2. Have there been any internships for students of the Social work department beside those organised through this project? If yes, what type of internships, how were they organised / funded and who was involved? Can you compare them with the evaluated project?
3. Which of the above described needs / priorities of your department still persist as of now and which not? Why? Are there any new needs / priorities?
4. What do you think are the main reasons for graduates of Social Work study programmes not being employed in the sector? What can improve the situation?
5. What is your view about the institutional set up of the project (partners your university and the Ministry of Social Welfare)
6. What are the current needs, priorities and activities of the University regarding study program social work?
7. What are the possibilities and options of follow up on the project if any?

Effectiveness

1. How many students of your department have taken part in an internship organised by the project (statistics by gender)? What were their experiences and feedback?
2. How has the practical experience in the organisations and the tasks given to the interns jobs helped your students enhance their knowledge, skills and employability? What worked well? What would you have changed to get better learning outcomes?
3. How can the internships / the provided methodology be further improved?
4. How many and what type of users have utilised the services of the study centre till 2010?
5. To what extent have the project activities contributed to development / strengthening your Social work study program? What factors influenced this?
6. To what extent has the project contributed to strengthened capacities of your department?

Efficiency

1. How has the Social work department been involved in the project (planning, implementation, monitoring and evaluation)?
2. Has the Social work department contributed to (commented on) the new methodology? If yes, how?
7. What are current alternative solutions for providing field social services in rural communities in comparison to the project approach? (The project utilised social work students as interns, who supported a social worker in the field during their internships; at the field visits, local authorities – policemen etc. also joined in awareness raising activities)?

Impact

7. What is the estimated number of graduates of the Social work study programme (statistics from 2008 and 2011)?
 - Total no. of students (per gender), employment statistics of the graduates if available.
8. How do you think that the internships contributed to enhancing students' skills and employability / in addressing the needs of the disadvantaged communities?
9. How many (total no., %) of your graduates have found a job within the social service sector?
10. Did the project help graduates of the Social Work study program to find jobs in their profession? How?
11. What do you think are the main reasons for your graduates not being employed in the sector? What can improve the situation?
12. What changes, expected and unexpected, positive and negative, occurred as a result of the project?
13. What changes in the social work system in Mongolia occurred after 2010 and what were their likely causes?

Sustainability

Preliminary questions

14. When and how was your department involved in the discussion about handover of the project, namely the methodology and study center?
 15. How many and what type of users have utilised the services of the study centre since the handover to you?
 16. Do you have continued annual funding to support the functioning of the study centre?
 17. Do the internships continue? If not, why? If yes, what are the plans / challenges in the future?
 18. Is the methodology accredited (are internships an official part of the curriculum)? Is it being used on a regular basis?
 19. How is the funding of internships (coordinator, travel, etc.) ensured?
- Others**
20. Do you have any other comments or recommendations with respect to this project?

Project 1: Socioeconomic stabilisation of geographically a socially excluded communities, Mongolia, 2008 – 2010 (stakeholder)

Focus: mobile kindergartens for pre-school and handicapped/dropped out school-aged children, field social service with the support of interns for socially excluded groups (Bulgan).

Effectiveness

1. Have any of the students of the Social work department taken part in an internship in Bulgan? If yes, how many (by gender)? What were their experiences and feedback?
2. Have these internships in rural areas differed in any way in comparison to those in Ulaanbaatar? If yes, how?

Observation in the study centre:

Project 2: Preparation and Introduction of Study Programme Social Work - Ulaanbaatar" 2006 – 2010 (stakeholder)

Focus: students and graduates of study programme Social work.

1. Records of users (type of users, years, what has been utilised)

2. Functioning equipment? (as per protocols copied below)

- a. 12 conference chairs
- b. 12 small chairs
- c. 13 tables
- d. 2 display shelves
- e. 4 bookshelves
- f. 1 PC
- g. 1 Flipchart
- h. 1 check room
- i. 1 stepladder
- j. Cork board
- k. Water boiler

1	
2	
3	
4	
5	Conference chair black
6	
7	
8	
9	
10	
11	
12	
13	computer's table 1.2 m
14	
15	
16	
17	computer talbe closure 1.2 m
18	
19	
20	
21	Student computer (KTS)
22	
23	
24	Canon IR 1022 copier

25	Black sofa for waiting room
26	
27	
28	Shredder
29	ATHENA C-Intel Dual Core E 2140 2GHz
30	
31	WN-1400 Student table
32	WN-1400 Student table closure
33	Student table 1.2 m
34	Conference chair black
35	
36	computer's table 1.2 m
37	Student copmputer (KTS)
38	Office computer Dell 17" 3.2 DGH2
39	WN-1400 student table
40	Data Projection LCD
41	Purchased books in Mongolia
42	Purchased books in English
43	Purchased books in Mongolia

3. Is the environment conducive of learning?

4. Any events currently scheduled in the study centre?

5. Visibility of the Czech development cooperation (labels)?

Interview with representatives of The National University of Mongolia (MUIS), School of Social Sciences – Sociology and Social Work Department involved in the projects

Preliminary questions

Project 2: Preparation and Introduction of Study Programme Social Work - Ulaanbaatar" 2006 – 2010 (stakeholder)

Focus: students and graduates of study programme Social work.

Relevance

1. What were the needs / priorities of your department with respect to the students / graduates knowledge, skills and employability in 2008?
2. Have there been any internships for students of your department beside those organised through this project? If yes, what type of internships, how were they organised / funded and who was involved? Can you compare them with the evaluated project?
3. What are your current needs and priorities regarding study programme social works with integrated practical component (internship)?
What are the possibilities and options of follow up on the project if any?

Effectiveness

4. How many students of your department have taken part in an internship organised by the project (statistics by gender)? What were their experiences and feedback?
5. How has the practical experience in the organisations and the tasks given helped your students enhance their knowledge and skills? What worked well? What would you have changed to get better learning outcomes?
6. How can the internships / the provided methodology be further improved?
7. To what extent have you and your students utilised the services of the study centre (based in Caritas CR till 2010, later handed over to the University of Science and Technology)?
8. To what extent have the project activities contributed to development / strengthening your Social work (Public health) study program? What factors influenced this?
9. To what extent has the project contributed to strengthened capacities of your department?

Efficiency

1. How has your department been involved in the project (planning, implementation, monitoring and evaluation)?
2. Has your department contributed to (commented on) the new methodology? If yes, how?
What are the alternatives to internships for providing students with adequate exposure to practical aspects of social work?

Impact

10. What is the estimated number of graduates of the Social work (Public health) study programme (statistics from 2008 and 2011)?
 - Total no. of students (by gender), employment statistics of the graduates if available.
11. How do you think that the internships contributed to addressing the needs of the disadvantaged communities?
12. How many (total no., %) of your graduates have found a job within the social service sector?
13. Did the project help graduates of the Social Work (Public health) study program to find jobs in their profession? How?
14. What do you think are the main reasons for your graduates not being employed in the sector? What can improve the situation?
15. What changes, expected and unexpected, positive and negative, occurred as a result of the project?
16. What changes in the social work system in Mongolia occurred after 2010 and what were their likely causes?

Sustainability

17. When and how was your department involved in the discussion about handover of the project, namely the methodology (internships)?
18. Is the methodology accredited (are internships an official part of the curriculum)? Is it being used on a regular basis?
19. Do the internships continue? If not, why? If yes, what are the plans / challenges in the future?
20. How is the funding of internships (coordinator, travel, etc.) ensured?

Others

21. Do you have any other comments or recommendations with respect to this project?

Preliminary questions

Project 1: Socioeconomic stabilisation of geographically a socially excluded communities, Mongolia, 2008 – 2010 (stakeholder)

Focus: mobile kindergartens for pre-school and handicapped/dropped out school-aged children, field social service with the support of interns for socially excluded groups (Bulgan).

Effectiveness

22. Have any of your students taken part in an internship in Bulgan? If yes, how many (by gender)? What were their experiences and feedback?
23. Have these internships in rural areas differed in any way in comparison to those in Ulaanbaatar? If yes, how?

Interview with alliances and professional bodies

Preliminary questions

Project 2: Preparation and Introduction of Study Programme Social Work - Ulaanbaatar" 2006 – 2010 (stakeholder)

Focus: students and graduates of study programme Social work.

Relevance (some answers may be relevant also for Project 1)

1. How did you learn about the project? How have you been involved?
2. What were the main needs/priorities in the social work sector in 2006?
3. How have you selected the organisations where interns were placed?
4. Have you been involved in the analysis of social work services and social work education in Mongolia, conducted by Caritas? In what role?
5. Which other key projects and programs with similar objectives and target group were implemented in Mongolia in 2006 – 10 (even before and after) by the state and local authorities, other donors, the implementer? To what extent did this project complement these or overlapped with them?
6. What are the main current needs/priorities in the social work sector?
7. Do you think there are many graduates of social work working outside of social work field? What are the main reasons? How can this be addressed?
8. Would you recommend continuing with offering internships and on-the-job trainings (in Ulaanbaatar, elsewhere)? In which way? Would you suggest any changes?

Efficiency

9. How has Caritas communicated with you before, during and after the project?

Effectiveness

10. Are you aware of the project output "Analysis of social work services and social work education in Mongolia"? Have you contributed to it in any way? Have you found it useful?
11. Are you aware of the internships / on-the-job training for social workers outside of their field of work? Have you contributed to the methodology in any way? Have you found it useful?
12. (If you are aware of the project and its outputs:) To what extent has the project contributed to development / strengthening of suitable study programs of social work and to strengthening the social work system?
13. (If you are aware of the project and its outputs:) To what extent has the project contributed to a higher access to quality social services of underprivileged groups in Ulaanbaatar?

Impact

14. What changes, expected and unexpected, positive and negative, occurred as a result of the project?

15. What are the main changes in the social work system in Mongolia that occurred after 2010? (Demand for social workers and the available graduates...)

Sustainability

Others

16. Do you have any other comments or recommendations with respect to the project of Caritas or the need for similar projects?

Interview with social workers – support of field social work enabling to get practical experience for those working out of social work field

Preliminary questions

Project 2: Preparation and Introduction of Study Programme Social Work - Ulaanbaatar" 2006 – 2010 (stakeholder)

Focus: students and graduates of study programme Social work.

Relevance

1. How did you learn about the opportunity to get practical experience in field social work (as a part of the project of Caritas)?
2. Do any other organisations offer a similar opportunity?
3. What have you been doing prior to this field social work?
4. What were the reasons for you joining the offered field social work? What did you expect from it?
5. Did you have to officially apply? What were the criteria for selection?
6. Do you think there are many graduates of social work working outside of social work field? What are the main reasons? How can this be addressed?

Efficiency

7. How has Caritas communicated with you before, during and after the offered field social work? Have you provided Caritas with any feedback, written or oral?
8. What has been working well during the field social work provided by Caritas? Do you think you had enough (financial and nonfinancial) support?
9. What could have been improved or done differently?
10. Did you get a sabbatical from your previous job or have you had the opportunity to return back to your previous job?

Effectiveness

11. How beneficial was the field social work organised by Caritas for you? How have you enjoyed it? What are the key things that you have learnt?
12. How do you think the street work centre benefited from your stay? What do you feel were your concrete contributions or successes?

Impact

13. Have you looked for a new employment within the social work sector during the field social work organised by Caritas or thereafter? YES/NO
- 14.
15. What is your current job? How have you obtained it? Do you think that the field social work organised by Caritas helped you gain this position?
16. In case you have not get a job in your specialization, what were the obstacles?
17. What are your future plans? Do you plan to return to the social work sector? Under which conditions?
18. What are the main changes in the social work system in Mongolia that occurred after 2010? (Demand for social workers and the available graduates...)

Sustainability

19. Would you recommend continuing with offering such opportunities to those out of social work field? In which way? Would you suggest any changes?

Others

20. Do you have any other comments or recommendations with respect to the project of Caritas or the need for similar projects?

Interview with representatives of Health Sciences University of Mongolia (EMSHUIS), School of Public Health - Department of Social Science and Humanity involved in the projects

Preliminary questions

Project 2: Preparation and Introduction of Study Programme Social Work - Ulaanbaatar" 2006 – 2010 (stakeholder)

Focus: students and graduates of study programme Social work.

Relevance

1. What were the needs / priorities of your department with respect to the students / graduates knowledge, skills and employability in 2008?
2. Have there been any internships for students of your department beside those organised through this project? If yes, what type of internships, how were they organised / funded and who was involved? Can you compare them with the evaluated project?
3. What are your current needs and priorities regarding study programme social works with integrated practical component (internship)?
What are the possibilities and options of follow up on the project if any?

Effectiveness

4. How many students of your department have taken part in an internship organised by the project (statistics by gender)? What were their experiences and feedback?
5. How has the practical experience in the organisations and the tasks given helped your students enhance their knowledge and skills? What worked well? What would you have changed to get better learning outcomes?
6. How can the internships / the provided methodology be further improved?
7. To what extent have you and your students utilised the services of the study centre (based in Caritas CR till 2010, later handed over to the University of Science and Technology)?
8. To what extent have the project activities contributed to development / strengthening your Social work (Public health) study program? What factors influenced this?
9. To what extent has the project contributed to strengthened capacities of your department?

Efficiency

1. How has your department been involved in the project (planning, implementation, monitoring and evaluation)?
2. Has your department contributed to (commented on) the new methodology? If yes, how?
What are the alternatives to internships for providing students with adequate exposure to practical aspects of social work?

Impact

10. What is the estimated number of graduates of the Social work (Public health) study programme (statistics from 2008 and 2011)?
 - Total no. of students (by gender), employment statistics of the graduates if available.
11. How do you think that the internships contributed to addressing the needs of the disadvantaged communities?
12. How many (total no., %) of your graduates have found a job within the social service sector?
13. Did the project help graduates of the Social Work (Public health) study program to find jobs in their profession? How?
14. What do you think are the main reasons for your graduates not being employed in the sector? What can improve the situation?
15. What changes, expected and unexpected, positive and negative, occurred as a result of the project?
16. What changes in the social work system in Mongolia occurred after 2010 and what were their likely causes?

Sustainability

17. When and how was your department involved in the discussion about handover of the project, namely the methodology (internships)?
18. Is the methodology accredited (are internships an official part of the curriculum)? Is it being used on a regular basis?
19. Do the internships continue? If not, why? If yes, what are the plans / challenges in the future?
20. How is the funding of internships (coordinator, travel, etc.) ensured?

Others

21. Do you have any other comments or recommendations with respect to this project?

Preliminary questions

Project 1: Socioeconomic stabilisation of geographically a socially excluded communities, Mongolia, 2008 – 2010 (stakeholder)

Focus: mobile kindergartens for pre-school and handicapped/dropped out school-aged children, field social service with the support of interns for socially excluded groups (Bulgan).

Effectiveness

22. Have any of your students taken part in an internship in Bulgan? If yes, how many (by gender)? What were their experiences and feedback?
23. Have these internships in rural areas differed in any way in comparison to those in Ulaanbaatar? If yes, how?

Interview with organisations providing internship opportunities

Preliminary questions

Project 2: Preparation and Introduction of Study Programme Social Work - Ulaanbaatar" 2006 – 2010 (stakeholder)

Focus: students and graduates of study programme Social work.

Relevance

1. How did you learn about the opportunity to get interns (as a part of the project of Caritas)?
2. Do you have your own internship scheme / do you generally accept volunteers or was this a special case that you received volunteers?
3. What were the reasons for accepting interns?
4. How have you selected the interns that had worked for you? Could you influence the selection?
5. Do you think there are many graduates of social work working outside of social work field? What are the main reasons? How can this be addressed?

Efficiency

6. How has Caritas communicated with you before, during and after the internships? Have you provided Caritas with any feedback, written or oral?

Effectiveness

7. What type of work did the interns do?
8. How did their work benefited your organisations?
9. How did their work benefited themselves? (Knowledge, skills, experience, attitude...)
10. What has been working well during the internships? What could have been improved or done differently?

Impact

11. Have you employed any of the interns? If yes, whom and in what role? If not, what were the obstacles?
12. What are the main changes in the social work system in Mongolia that occurred after 2010? (demand for social workers and the available graduates...)

Sustainability

13. Do you plan to keep accepting the interns? Under which conditions?
14. Would you generally recommend continuing with offering internships to Social work students / graduates? In which way? Would you suggest any changes?

Others

15. Do you have any other comments or recommendations with respect to the project of Caritas or the need for similar projects?

Interview with representatives of Sukhbaatar district, 11th khoroо municipality / street work centre

Project 2: Preparation and Introduction of Study Programme Social Work - Ulaanbaatar" 2006 – 2010 (stakeholder)

Focus: students and graduates of study programme Social work.

Relevance

1. What were the needs / priorities in your district with respect to social work in 2006?
2. Since when has the street work centre been operating?
3. Do you know why was this specific centre selected for the project?
4. How many other street work centres operate in Ulaanbaatar? Is their capacity sufficient?
5. What do you think are the main reasons for your graduates not being employed in the sector? What can improve the situation?
6. What are the current needs / priorities in your district with respect to social work?
7. What are the possibilities and options of follow up on the project if any?

Efficiency

8. How has your office been involved in the project (planning, implementation, monitoring and evaluation)?
9. Were there any major changes in the timeline or budget? What were the causes? How were these issues addressed?

Effectiveness

10. What were their main tasks and contributions of interns / additional staff from the project?
11. To what extent has the project contributed to a higher access to quality social services of underprivileged groups in your district / in Ulaanbaatar?
 - New equipment of the streetwork centre.
 - Increase of its clients (min. 40 long-term clients) vs. the beginning of the project (2006).
 - Increase of professional actions / consultations (min. 50 per month) vs. the beginning of the project (2006).
 - Min. 30 social workers engaged in the streetwork centre for at least 3 months (2006 – 2010).
 - Case studies with evidence, how the project helped in creating access to quality social work to underprivileged groups in Ulaanbaatar

Impact

12. How many interns / additional staff from the project have supported your streetwork centre?
13. Has the number of clients using the services of the streetwork centre increased? What were the likely reasons?
14. What changes, expected and unexpected, positive and negative, occurred as a result of the project?
15. What changes in the social work system in Mongolia occurred after 2010 and what were their likely causes?

Sustainability

16. When and how was your office involved in the discussion about sustainability of the project, namely the street work centre operations?
17. Do the internships / on-the-job trainings continue? If not, why? If yes, what are the plans / challenges in the future?
18. Who is officially responsible for the support of the centre?
19. Is the funding of the street work centre ensured? YES/NO
20. If NO: what are the obstacles?

Others

21. Do you have any other comments or recommendations with respect to this project?
22. Have you yourself been involved in the project? If YES: were your comments and suggestions considered and how?
23. Specific benefits of the project: For women and girls (list one) / For men (list one)
24. How did you get to know about the project?

Seznam stážístů

No	Student Name	University	Organization where the internship was made	Internship Startdate	Duration (weeks)	Phone Number	NGO, GOV	Employment as of 02 September 2011
1	C.Selenge	EMSHUIS	National Center Against Violence - Child Protection Unit	01/02/2008	10	91677509	NGO	
2	U.Erkhembayar	EMSHUIS	National Rehabilitation Center	01/02/2008	10	99174425	NGO	Chingeltei district, 7th khoroo General Practitioner's Hospital
3	kh.Dashdulam	EMSHUIS	Save the Children Japan	01/02/2008	10	95717562	NGO	
4	B.Zolbadrakh	EMSHUIS	Save the Children Japan	01/02/2008	10	99167221	NGO	Chingeltei district, 19th khoroo General Practitioner's Hospital
5	Ba.Bayarmaa	EMSHUIS	Verbitska children care center	01/06/2008	4	99611821	NGO	
6	G.Zolzaya	EMSHUIS	Law and Human Right Center	01/06/2008	4	99157056	NGO	Chingeltei district, 8th khoroo General Practitioner's Hospital
7	D.Selenge	EMSHUIS	National Cancer Center	01/06/2008	4	99691522	NGO	Bayanzurkh district General Practitioner's Hospital
8	B.Khongorzul	EMSHUIS	Tegsh mur (Straight path)	01/06/2008	4	99694874	NGO	Chingeltei district, 23rd khoroo General Hospital
9	E.Ganbayar	EMSHUIS	Save the Children - Children's Center	01/06/2009	4	99811827	NGO	
10	T.Oyun-erdene	EMSHUIS	Center for Prevention of Child Abuse and Neglect	01/06/2009	4	99242570	NGO	
11	B.Oyundari	EMSHUIS	Mongolian Development Service Center for Adolescents	01/06/2009	4	99621810; 88621810	NGO	
12	i.Selengesaikhan	EMSHUIS	Mongolian Development Service Center for Adolescents	01/06/2009	4	99918989	NGO	
13	B.Munkhbayar	EMSHUIS	National Cancer Center	01/06/2009	4	99961869;88993668	NGO	
14	Tsetseg	EMSHUIS	Mongol Urkh Family Therapy Center	10/06/2010	4		NGO	
15	Tsetsegdemberel	EMSHUIS	Center for Prevention of Child Abuse and Neglect	10/06/2010	4		NGO	
16	Dolgor	EMSHUIS	11th khoroo of Sukhbaatar district	10.06.2010	4	95751789	GOV	
17	D.Ogongchuluun	MUBIS	Mongol Urkh Family Therapy Center	01.01.2008	4	99781796	NGO	
18	R.Battsetseg	MUBIS	National AIDS Foundation	01.02.2008	6	88652508	NGO	
19	P.Battsetseg	MUBIS	Mongolian Children and Adolescents Support Center	01.02.2008	6	99169596	NGO	
20	Ch.Alimaa	MUBIS	National Center Against Violence - Women's Shelter	01.02.2008	10	96692041	NGO	National AIDS Foundation

No	Student Name	University	Organization where the internship was made	Internship Startdate	Duration (weeks)	Phone Number	NGO, GOV	Employment as of 02 September 2011
21	I.Renchinmaa	MUBIS	Secondary school 24	01.02.2008	6	99860138	GOV	
22	T.Mandukhai	MUBIS	Verbitska children care center	01.02.2008	6	99762464	NGO	Save the Children Bayankhoshuu branch trainer
23	Z.Zolgerel	MUBIS	Verbitska children care center	01.02.2008	6	99692619	NGO	School Social Worker
24	C.Nomuun	MUBIS	Verbitska children care center	01.02.2008	6	99641943	NGO	
25	B.Otgon	MUBIS	Secondary school 75	01.02.2008	6	88137409	GOV	
26	P.Amgalan	MUBIS	Secondary school 75	01.02.2008	6	99224566	GOV	Tuv province Tseel soum school social worker
27	O.Dariimaa	MUBIS	National Center Against Violence	01.02.2008	6	99699057	NGO	Secondary school # 117 social worker
28	M.Chimgee	MUBIS	National Center Against Violence	01.02.2008	6	99612067	NGO	Arkhangai province Teachers' College, teacher of social work
29	B.Ankhzul	MUBIS	teghs mur (Straight path)	01.02.2008	6	99983049	NGO	
30	B.Ulziisaikhan	MUBIS	teghs mur (Straight path)	01.02.2008	10	88550494	NGO	
31	D.Dovzodmaa	MUBIS	Gender Center for Sustainable Development	01.02.2008	6	99054607; 303302	NGO	Domogovi province vocational school social worker
32	N.Amariargal	MUBIS	Secondary school 31	01.02.2008	6	99626920	GOV	
33	N.Nyamjav	MUBIS	Kindergarten 10	01.02.2008	6	99631724	GOV	
34	G.khishigiargal	MUBIS	Center for Prevention of Child Abuse and Neglect	01.02.2008	6	91686947; 480753	NGO	
35	Z.Undrakh	MUBIS	National Center Against Violence -XXH	01.02.2008	10	88832633	NGO	National Centre Against Violence, Social Worker
36	E.Munkhzul	MUBIS	Hope Hospice	01.02.2008	6	99632653	NGO	
37	B.Sainzaya	MUBIS	Center for Prevention of Child Abuse and Neglect	01.12.2008	4		NGO	Sociology College Teacher
38	M.Munkhbolor	MUBIS	Kindergarten 10	01.03.2009	6	99271875	GOV	
39	D.Badamdori	MUBIS	National Center Against Violence - Child Protection Unit	01.03.2009	6	99919105	NGO	
40	C.Tsolmon	MUBIS	National Center Against Violence - Women's Shelter	01.03.2009	6	99674830	NGO	
41	B.Davaasuren	MUBIS	Secondary school 24	01.03.2009	6	88804413	GOV	
42	O.Bayarjargal	MUBIS	Secondary school 24	01.03.2009	6	95200285	GOV	

No	Student Name	University	Organization where the internship was made	Internship Startdate	Duration (weeks)	Phone Number	NGO, GOV	Employment as of 02 September 2011
43	G.Batchimeg	MUBIS	Mongolian Children and Adolescents Support Center	01.03.2009	6	88863315	NGO	
44	D.Burmaa	MUBIS	Mongolian Children and Adolescents Support Center	01.03.2009	6	95796012; 95262524	NGO	
45	L.Munkhtuya	MUBIS	Secondary school 31	01.03.2009	6	88990630	GOV	
46	Ch.Lkhagvamyadag	MUBIS	Secondary school 31	01.03.2009	6	99954187	GOV	
47	Kh.Ariunaa	MUBIS	International Support Service Center	01.03.2009	6	99609047	NGO	
48	A.Enkhtsetseg	MUBIS	Chingeltei branch of Red Cross Union of Mongolia	01.03.2009	6	99865417	NGO	
49	U.Munkhsaikhan	MUBIS	SCF UK (since 2009 SCF Japan) - Children's Center	01.03.2009	6	99963665	NGO	
50	P.Ankhbayar	MUBIS	SCF UK (since 2009 SCF Japan) - Children's Center	01.03.2009	6	95733565	NGO	
51	B.Udvaltssetseg	MUBIS	National Anti-Drug Center	01.03.2009	6	99652895	NGO	
52	Ch.Shinetsetseg	MUBIS	Rehabilitation Center for Disabled Children (SCF UK until 2009, after that ADRA)	01.03.2009	6	99298979; 99220498	NGO	
53	Ts.Tserenikhham	MUBIS	Child Rights Protection Centre	01.06.2009	4	99235321	NGO	Child Right Protection Center
54	G.Soyolgerel	MUBIS	Princess Center	01.06.2009	4	99704182	NGO	
55	D.Doizodmaa	MUBIS	National Center Against Violence - Child Protection Unit	01.06.2009	4	99138783	NGO	
56	T.Delger	MUBIS	Chingeltei branch of Red Cross Union of Mongolia	01.06.2009	4	88818277	NGO	
57	B.Bolortsetseg	MUBIS	National Cancer Center	01.06.2009	4	99263743	NGO	National Cancer Centre
58	Monkhor Gankhulug	MUBIS	Mongolian Children and Adolescents Support Center	10.03.2010	8	99695080	NGO	
59	Gantuya Molom	MUBIS	Mongol Urkh Family Therapy Center	10.03.2010	8	88652676	NGO	
60	Enkhat Davaajav	MUBIS	Princess Center	10.03.2010	8	88933624	NGO	
61	Batsukh Batsaikhan	MUBIS	The National Anti-drug Center	10.03.2010	8	91147711	NGO	
62	Enkbold Munkhzul	MUBIS	National Cancer Center	10.03.2010	8	99863064	NGO	
63	Enkhtuvshin Otgonzaya	MUBIS	National Anti-Drug Center	10.03.2010	8	99885995	NGO	
64	Chuluun Dashnyam	MUBIS	Rehabilitation Center for Disabled Children of ADRA-Mongolia	10.03.2010	8	99152890	NGO	
65	Boldbaatar Undarmaa	MUBIS	Verbitska children care center	10.03.2010	8	99283440	NGO	
66	Odsaikhan khulan	MUBIS	Children and Young People's Protection and Development Center	10.03.2010	8	88704044	NGO	

No	Student Name	University	Organization where the internship was made	Internship Startdate	Duration (weeks)	Phone Number	NGO, GOV	Employment as of 02 September 2011
67	Lkhagvasuren Bayantugs	MUBIS	Secondary school 31	10.03.2010	8	91140601	GOV	
68	Tumur-Ochir Erdenetuya	MUBIS	Secondary school 24	10.03.2010	8	99647441	GOV	
69	Lkhagvadori Tsendsuren	MUBIS	National Cancer Center	10.03.2010	8	95662067	NGO	
70	Batmunkh Saranchimeg	MUBIS	Chingeltei branch of Red Cross Union of Mongolia	10.03.2010	8	88942255	NGO	
71	Unuriargal Gantuya	MUBIS	Child Right Protection Center	10.03.2010	8	98227480	NGO	
72	Adlibish Lkhamsuren	MUBIS	Association of Parents with Disabled Children	10.03.2010	8	95734550	NGO	
73	Ganbold Oyuntuya	MUBIS	Gender Equality Center	10.03.2010	8	88986932	NGO	
74	Byambasuren Tsevelmaa	MUBIS	11th khoroo of Sukhbaatar district	10.03.2010	8	99671764	GOV	
75	Baatarjav Oyunsuvd	MUBIS	Princess Center	10.03.2010	8	91695757	NGO	
76	Altanskhagai Uranbileg	MUBIS	Center for Prevention of Child Abuse and Neglect	10.03.2010	8	88939385	NGO	
77	Bold Myadagmaa	MUBIS	National Center Against Violence - Women's Shelter	10.03.2010	8	91203748	NGO	
78	Gankhuyag Lkhamsuren	MUBIS	Verbitska children care center	10.03.2010	8	99553494	NGO	
79	Bat-Ockhir Tumeniargal	MUBIS	11th khoroo of Sukhbaatar district	10.03.2010	8	88636865	GOV	
80	D. Naranratsral	MUBIS	National Center Against Violence - Child Protection Unit	10.03.2010	8	99747860	NGO	
81	Enkbold Ariunsaikhan	MUBIS	Save the Children Japan	10.03.2010	8	99665542	NGO	
82	Sukhbayar	MUBIS	National Center Against Violence - Women's Shelter	01.06.2010	4	88961809	NGO	
83	Battulga	MUBIS	Save the Children Japan	01.06.2010	4	99453698	NGO	
84	Erdenetsetseg	MUBIS	Rehabilitation Center for Disabled Children of ADRA-Mongolia	01/06/2010	4	99220817	NGO	
85	Ariuntsetseg	MUBIS	Caritas CR- Sukhbaatar district's 10 khoroo Family Development Center's project				NGO	ADRA International organization
86	O.Zoljargal	MUIS	Mongol Urkh Family Therapy Center	01/01/2008	4	99688369	NGO	Darkhan Ul province, School Social Worker
87	T.Erkhembayar	MUIS	Kindergarten 10	01/01/2008	4	99608927	GOV	Caritas CR, Social & Health Information and Communication Program
88	S.Altankhuyag	MUIS	Mongolian National Federation of Organizations for Disabled Citizens	01/01/2008	4	99604989	NGO	Mongolian Development Centre for Adolescents
89	N.Lkhagvadori	MUIS	Mongolian Development Service Center for Adolescents	01/02/2008	10	99627151	NGO	

No	Student Name	University	Organization where the internship was made	Internship Startdate	Duration (weeks)	Phone Number	NGO, GOV	Employment as of 02 September 2011
90	E.Enkhsaikhan	MUIS	Mongolian Development Service Center for Adolescents	01/02/2008	10	88699091	NGO	Social Worker of AIBi
91	P.Oyunsuren	MUIS	National Rehabilitation Center	01/02/2008	10	99256300	NGO	"Shine naidvar" child care center
92	G.Javzansuren	MUIS	Hope Hospice	01.02.2008	10	96207065	NGO	
93	A.Ulziisaikhan	MUIS	Center for Prevention of Child Abuse and Neglect	01.02.2008	6	91870202	NGO	Bayankhongor province, school social worker
94	O.Enkhsaruul	MUIS	Center for Prevention of Child Abuse and Neglect	01.06.2008	4	99284436	NGO	
95	M.Mangilik	MUIS	National Center Against Violence	01.06.2008	4	95895900	NGO	
96	S.Badamkhand	MUIS	National Center Against Violence	01.06.2008	4	454873; 91674816	NGO	School Social Worker
97	B.Bolorchimeg	MUIS	Gender Center for Sustainable Development	01.06.2008	4	99844062	NGO	
98	T.Enkhtsetseg	MUIS	Enforcement and Arrest Center of Court- Decision Agency	01.06.2008	4	95749584	GOV	
99	B.Nandintsetseg	MUIS	International Support Service Center	01.06.2008	4	99205311	GOV	
100	Kh.Battungalag	MUIS	International Support Service Center	01.06.2008	4	99223787; 99233536	GOV	
101	S.Khandmaa	MUIS	Maternity clinic	01.06.2008	4	99768602	GOV	EMSHUIS University Social Worker
102	G.Bolor	MUIS	Mongolian Pupils Association	01.06.2009	4	99177837	NGO	
103	A.Mandkhai	MUIS	Mongolian Children and Adolescents Support Center	01.06.2009	4	99889032	NGO	Darkhan city, school social worker
104	P.Oyulpurev	MUIS	Mongol Urkh Family Therapy Center	01.06.2009	4	91228780	NGO	
105	B.Zoljargal	MUIS	National Center Against Violence - Women's Shelter	01.06.2009	4	99688717	NGO	
106	Ch.Delgermaa	MUIS	12th khoroo of Sukhbaatar district	01.06.2009	4	99142891	GOV	Erdmiin Urguu secondary school, Social Worker
107	B.Oelun-Ujin	MUIS	tegsh mur/Straight path	01.06.2009	4	99233229	NGO	
108	Ch.Bolortsetseg	MUIS	Gender Center for Sustainable Development				NGO	Amici Dei Bambini - Living rights for families project, social worker
109	N.Badamtsetseg	SHUTIS	Princess Center	01.01.2008	4	99621233	NGO	Khovd province Progress private school social worker
110	N.Olgontsetseg	SHUTIS	National Center Against Violence	01.01.2008	4	99623445	NGO	Khangai Private university, teacher
111	D.Ganchimeg	SHUTIS	Mongolian Development Service Center for Adolescents	01.01.2008	4	99666399	NGO	
112	A.Khishigiargal	SHUTIS	National Center Against Violence - Child Protection Unit	01.01.2008	4	99284255	NGO	

No	Student Name	University	Organization where the internship was made	Internship Startdate	Duration (weeks)	Phone Number	NGO, GOV	Employment as of 02 September 2011
113	B.Chinzorig	SHUTIS	National Anti-Drug Center	01.01.2008	4	88826993; 99746993	NGO	
114	Sh.Yanjindulam	SHUTIS	National Center Against Violence - Women's Shelter	01.06.2008	4	99770784	NGO	School social worker, Tuv province, Zaamar soum
115	R.Bumchin	SHUTIS	National Center Against Violence - Women's Shelter	01.06.2008	4	86557754	NGO	Domogobi province, school Social Worker
116	C.Altantsetseg	SHUTIS	Verbitska children care center	01.06.2008	4	99708947; 461522	NGO	
117	P.Khaidmaa	SHUTIS	Princess Center	01.06.2008	4	88190742	NGO	
118	Z.Narantsetseg	SHUTIS	Princess Center	01.06.2008	4	99518254	NGO	
119	D.Olgonsuren	SHUTIS	Princess Center	01.06.2008	4	99662117	NGO	Umnugovi province, Secondary school # 1, Social Worker
120	C.Uchral	SHUTIS	Mongolian Children and Adolescents Support Center	01.06.2008	4	95823999	NGO	Secondary School # 114, Social Worker
121	Z.Battsetseg	SHUTIS	Law and Human Right Center	01.06.2008	4	99677119	NGO	Tegsh Mur NGO
122	O.Lkhagvajav	SHUTIS	Enforcement and Arrest Center of Court- Decision Agency	01.06.2008	4	88084700; 99643793	GOV	Tegsh mur NGO
123	D.Odonchimeg	SHUTIS	National Anti-Drug Center	01.10.2008	10	99724855; 324404	NGO	
124	Kh.Ariunjargal	SHUTIS	Save the Children UK (SCF Japan since 2009)	01.10.2008	10	99984742; 636481	NGO	
125	C.Badraitsetseg	SHUTIS	International Support Service Center	01.10.2008	10	88989973; 681785	GOV	
126	D.Tumurchudur	SHUTIS	Rehabilitation Center for Disabled Children (SCF UK until 2009, after that ADRA)	01.10.2008	10	88080581; 99122154	NGO	
127	N.Bukhbold	SHUTIS	National Center Against Violence - Child Protection Unit	01.10.2008	10	88680660	NGO	
128	B.Bolortuya	SHUTIS	National Center Against Violence - Women's Shelter	01.10.2008	10	99633255; 95714146	NGO	
129	M.Jargal	SHUTIS	National Center Against Violence - Women's Shelter	01.10.2008	10	91649039	NGO	
130	G.Javkhan	SHUTIS	National Center Against Violence - Women's Shelter	01.10.2008	10	99606035	NGO	
131	Z.Solongo	SHUTIS	Princess Center	01.06.2009	4	99139250	NGO	
132	B.Unuriargal	SHUTIS	National Center Against Violence - Child Protection Unit	01.06.2009	4	99223930	NGO	
133	J.Narangerel	SHUTIS	Gender Equality Center	01.06.2009	4	99736111	NGO	

No	Student Name	University	Organization where the internship was made	Internship Startdate	Duration (weeks)	Phone Number	NGO, GOV	Employment as of 02 September 2011
134	Ch.Davaadulam	SHUTIS	Save the Children Japan	28.09.2009	10	99726598	NGO	
135	Ya.Uurtsaikh	SHUTIS	Princess Center	28.09.2009	10	99923221	NGO	Princess Centre
136	E.Erdenetsetseg	SHUTIS	Princess Center	28.09.2009	10	91675866	NGO	
137	G.Undral	SHUTIS	Chingeltei branch of Red Cross Union of Mongolia	28.09.2009	10	99769264	NGO	
138	L.Ariuntuya	SHUTIS	Child Right Protection Center	28.09.2009	10	91714143	NGO	
139	B.Gantsetseg	SHUTIS	Center for Prevention of Child Abuse and Neglect	28.09.2009	10	95850155	NGO	
140	A.Nomun-Od	SHUTIS	Mongolian Development Service Center for Adolescents	28.09.2009	10	99642599	NGO	
141	T.Bolortsetseg	SHUTIS	Children and Young People's Protection and Development Center	28.09.2009	10	99664502	NGO	
142	B.Baasandorj	SHUTIS	Mongolian Children and Adolescents Support Center	28.09.2009	10	96668206; 98484646	NGO	
143	S.Bolor Erdene	SHUTIS	Mongol Urkh Family Therapy Center	28.09.2009	10	99978555	NGO	
144	U.Enkhtur	SHUTIS	National Center Against Violence - Women's Shelter	28.09.2009	10	99773619	NGO	
145	kh.Odmandakh	SHUTIS	Family Development Center	28.09.2009	10	99917689	NGO	
146	U.Zolzaya	SHUTIS	Family Development Center	28.09.2009	10	99821612	NGO	
147	D.Battuu	SHUTIS	11th khoroo of Sukhbaatar district	28.09.2009	10	95256519	GOV	
148	D.Nyamdulam	SHUTIS	Mongolian Development Service Center for Adolescents	07.06.2010	4	99896468	NGO	Mongolian Development Service Center for Adolescent
149	T.Pureviargal	SHUTIS	XӨҮИТ (National Centre for Communicable Diseases)	07.06.2010	4	88660055, 91232737	NGO	
150	E.Baasansyren	SHUTIS	Chingeltei branch of Red Cross Union of Mongolia	07.06.2010	4	88990890	NGO	
151	O.Khajidmaa	SHUTIS	Child Right Protection Center	07.06.2010	4	99240233	NGO	



Skříně s knihami v knihovně studijního centra



Vedoucí studijního centra, červen 2012



Počítačové centrum ve studijním středisku, červen 2012



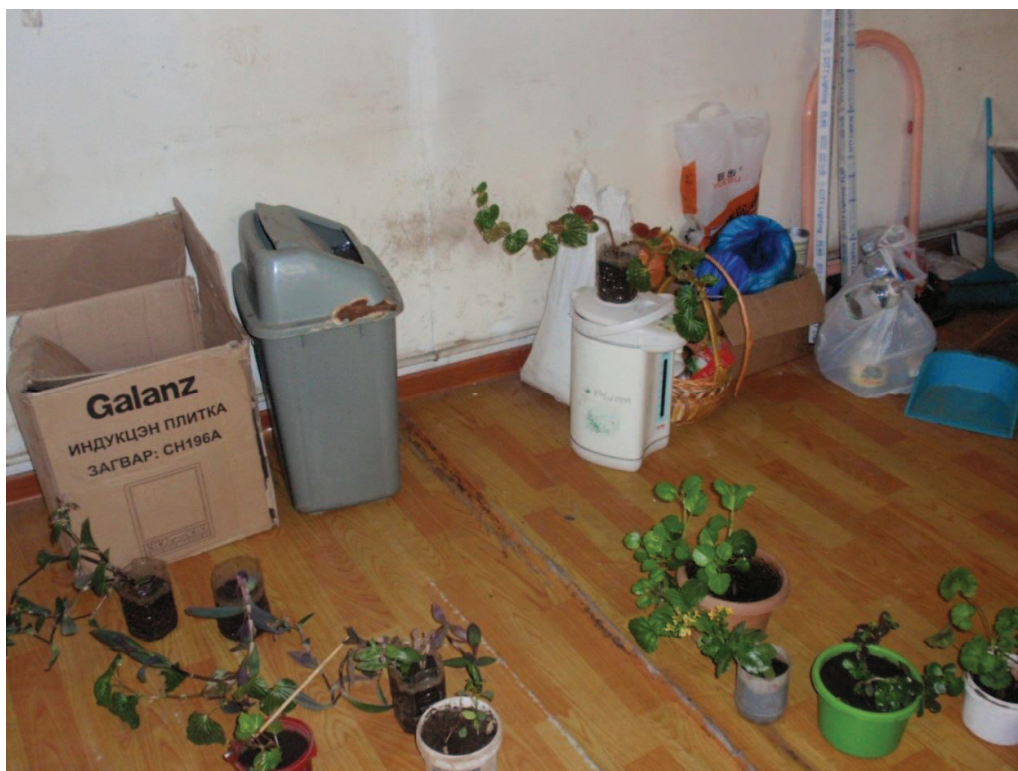
Street Work Center, červen 2012



Interiér Street Work Centera, červen 2012



Rukodělky v Street Work center, červen 2012



Interiér Street Work Centera, červen 2012



Mongolian Child and Adolescents Support Center - jedna z organizací poskytujících stáže, červen 2012

Evaluuační matice / Evaluation matrix

Projekt 2: Příprava a zavedení studijního programu Sociální práce - Ulánbátar" (MN/36/06/MPSV)

Otázka / podotázka	Indikátor	Existence vstupních dat	Zdroj dat	Nástroj sběru dat
1. Relevance				
1.1. Do jaké míry byl navržený projekt v souladu s rozvojem sociálních služeb v rámci programu rozvojové spolupráce mezi Českou republikou a Mongolskem na období 2006 – 2010?	Míra naplnění ve srovnání s daným programem.*	-	Program rozvojové spolupráce mezi Českou republikou a Mongolskem, projektová dokumentace, klíčoví akteři.	Rešerše dat, rozhovory
1.2. Do jaké míry byl projekt navržen na základě průkazné analýzy potřeb partnerských subjektů a přímých cílových skupin?	Přehled potřeb / priorit dle jednotlivých skupin. Míra naplnění ve srovnání s realizovaným projektem.	Ano	Projektová dokumentace, MPSV, relevantní mongolské úřady, realizátor, cílové skupiny. Projektová dokumentace, MPSV, cílové skupiny, realizátor.	Rešerše dat, rozhovory Rešerše dat, rozhovory
Do jaké míry zohledňoval projekt hlavní priority partnerských subjektů?	Míra naplnění ve srovnání s realizovaným projektem.	Ano	Projektová dokumentace, MPSV, partnerské subjekty, realizátor.	Rešerše dat, rozhovory
Do jaké míry byl výběr spolupracujících univerzit, organizací poskytujících přímé sociální služby a dále profesních a odborných asociací relevantní s ohledem na identifikované potřeby/priority a kapacity realizátora?	Míra naplnění ve srovnání s realizovaným projektem.	?	Projektová dokumentace, MPSV, partnerské subjekty, cílové skupiny, relevantní mongolské úřady, realizátor.	Rešerše dat, rozhovory
Do jaké míry byl projekt vhodně institucionálně zakotven?	Popis rolí relevantních institucí.	?	Projektová dokumentace, partnerské subjekty, další relevantní instituce, realizátor.	Rešerše dat, rozhovory
1.3. Do jaké míry byly navržené projekty komplementární s dalšími aktivitami a projekty státní správy a samosprávy Mongolska a dalších donorů či realizátorů?				
Jaké další klíčové aktivity a projekty s obdobným záměrem a cílovou skupinou byly implementovány v Mongolsku v období 2006 – 2010 ze strany státní správy, samosprávy, donorů a realizátorů?	Přehled hlavních aktérů a jejich klíčových projektů/ aktivit.	?	Projektová dokumentace, MPSV, relevantní mongolské úřady, realizátor, další donoři a realizátoři (NNO, asociace, univerzity, UNICEF, UNDP apod.).	Rešerše dat, rozhovory
Do jaké míry byl projekt komplementární s těmito aktivitami nebo se s nimi překrýval?	Míra komplementarity mezi jednotlivými projekty/aktivitami, míra spolupráce a duplikace.	?	Projektová dokumentace, MPSV, relevantní mongolské úřady, realizátor, další donoři a realizátoři (NNO, asociace, univerzity, UNICEF, UNDP apod.).	Rešerše dat, rozhovory

<p>1.4. Do jaké míry jsou cíle projektu nadále relevantní vzhledem k aktuálním prioritám partnerských subjektů, přímých cílových skupin a programů rozvoje spolupráce mezi Českou republikou a Mongolskem?</p> <p>Jaké jsou aktuální potřeby / priority a aktivity partnerských subjektů a přímých cílových skupin?</p>	<p>Zhodnocení partnerských subjektů a přímých cílových, jejich klíčových potřeb / priorit a aktivit.</p>	<p>-</p>	<p>Projektová dokumentace, MPSV, relevantní mongolské úřady, cílové skupiny, realizátor, další donoři a realizátoři (NNO, asociace, univerzity, UNICEF, UNDP apod.).</p>	<p>Rešerše dat, rozhovory</p>
<p>Jak je možné navázat na hodnocený projekt, resp. na spolupráci v rozvoji sociální infrastruktury a služeb (popř. sektoru vzdělávání) v souladu s aktuálními potřebami a programem ZRS v Mongolsku?</p>	<p>Popis možnosti navázání na hodnocený projekt. Popis možnosti navázání na spolupráci v daném sektoru.</p>	<p>-</p>	<p>Projektová dokumentace, MPSV, relevantní mongolské úřady, realizátor, další donoři a realizátoři (NNO, asociace, univerzity, UNICEF, UNDP apod.).</p>	<p>Rešerše dat, rozhovory</p>
<p>2. Efektivnost / účelnost</p>				
<p>2.1. Do jaké míry byly dosaženy plánované cíle (výsledky) projektu?</p>				
<p>Do jaké míry projekt napomohl na základě potřeb systému sociální práce zavést či posílit vhodné vzdělávací programy sociální péče?</p>	<p>Průkazné zohlednění aktuálních problémů systému sociální práce a souvisejícího vzdělávání (dle vypracované analýzy) v metodice. Nejméně 100 studentů, kteří prošli studijními programy se zavedenou metodikou. Průkazné významné propojení teorie s praxí v rámci programů. Všechny tyto programy byly akreditovány (či oficiálně uznány) ze strany relevantních mongolských úřadů. Vyšší % uplatnění studentů zapojených programů oproti předchozím letům.</p>	<p>?</p>	<p>Projektová dokumentace včetně výstupů projektu, MPSV, dokumentace partnerských subjektů (evidence o zapojených studentech, kurikulum, akreditace apod.), relevantní mongolské úřady, realizátor, další donoři a realizátoři, zapojení studenti a učitelé.</p>	<p>Rešerše dat, rozhovory, návštěva střediska / NNO, kde probíhaly stáže studentů, observace.</p>
<p>Do jaké míry projekt napomohl posílit kapacity odpovídajících orgánů státní správy a dalších subjektů činných v oblasti sociální práce a vzdělávání?</p>	<p>Množství, obsah a výsledky konzultací se zainteresovanými úředníky státní správy, pracovníky univerzit a dalšími odborníky (např. vyjasnění konceptu sociální práce apod.). Míra participace mongolské strany na přípravě dokumentů (dostatečná dle vnímání mongolských partnerských subjektů). Min. 8 účastníků školení školitelů (učitelů programů) a pozdější aktivní účast na</p>	<p>?</p>	<p>Projektová dokumentace, MPSV, dokumentace partnerských subjektů, relevantní mongolské úřady, realizátor, další donoři a realizátoři (subjekty činné v oblasti sociální práce a vzdělávání), učitelé.</p>	<p>Rešerše dat, rozhovory</p>

	programu jako školitelů min. poloviny z nich.	?	Projektová dokumentace, MPSV, dokumentace partnerských subjektů, relevantní mongolské úřady, realizátor, zapojení sociální pracovníci a jejich zaměstnavatelé.	Rešerše dat, rozhovory
Do jaké míry projekt napomohl poskytnout systematickou podporu motivovaným sociálním pracovníkům, kteří kvůli nedostatku příležitosti nepracují ve svém oboru v přímé práci s klienty, a umožnit jim získat praktické zkušenosti?	Počet sociálních pracovníků, kteří absolvovali praxi v rámci projektu (min. počet nebyl stanoven). % sociálních pracovníků, kteří díky praxi v rámci projektu získají práci (zejména v přímé práci s klienty, min. % úspěšnosti je třeba stanovit).	?	Projektová dokumentace, MPSV, dokumentace střediska, relevantní mongolské úřady, realizátor, další donoři a realizátoři, místní komunita, sociálně potřební obyvatelé, sociální pracovníci.	Rešerše dat, rozhovory
Do jaké míry projekt napomohl zpřístupnit kvalitní sociální služby postiženým a zranitelným skupinám v Ulánbátaru?	Rozsah nového vybavení střediska, poskytujícího služby sociální práce postiženým klientům a dalším zranitelným skupinám. Růst počtu klientů (nejméně 40 dlouhodobých) oproti počátku projektu. Růst počtu odborných zásahů/konzultací (nejméně 50 měsíčně) oproti počátku projektu. Min. 30 sociálních pracovníků působících alespoň 3 měsíce ve středisku. Průkazné případy (case studies), kdy projekt napomohl zpřístupnit kvalitní sociální služby postiženým a zranitelným skupinám v Ulánbátaru.	?	Projektová dokumentace, MPSV, dokumentace partnerských subjektů, relevantní mongolské úřady, realizátor, cílové skupiny.	Rešerše dat, rozhovory
2.2. Jaké faktory napomohly dosažení výstupů a cílů (výsledků) projektu, co jejich dosažení naopak bránilo a jak byly tyto bariéry překonány (pokud to bylo možné)?	Jaké faktory napomohly dosažení výstupů a cílů (výsledků) projektu?	-	Projektová dokumentace, MPSV, dokumentace partnerských subjektů, relevantní mongolské úřady, realizátor, cílové skupiny.	Rešerše dat, rozhovory
Co dosažení výstupů a cílů (výsledků) projektu bránilo a jak byly tyto bariéry překonány (pokud to bylo možné)?	Přehled problematických oblastí / faktorů / bariér a popis, jak byly překonány / jak se je snažil realizátor vyřešit.	-	Projektová dokumentace, MPSV, dokumentace partnerských subjektů, relevantní mongolské úřady, realizátor, cílové skupiny.	Rešerše dat, rozhovory
3. Efektivita / hospodárnost				
3.1. Mohlo být dosaženo stejných výstupů levněji?	Zhodnocení alternativních řešení vedoucích ke stejným výstupům a výsledkům a poměr nákladů na ně ke	-	Projektová dokumentace, MPSV, partnerské subjekty, relevantní mongolské úřady, realizátor, další donoři a realizátoři.	Rešerše dat, rozhovory

	skutečně vynaloženým nákladům. Zdůvodnění případných vyšších nákladů.				
3.2. Bylo dosaženo plánovaných výstupů v souladu s časovým plánem?					
K jakým hlavním změnám v časovém plánu došlo a z jakého důvodu?	Přehled hlavních změn včetně zdůvodnění.	Ano	Projektová dokumentace, MPSV, partnerské subjekty, relevantní mongolské úřady, realizátor, cílové skupiny.		Rešerše dat, rozhovory
Bylo dosaženo plánovaných výstupů v souladu s časovým plánem?	Dosažení výstupů dle finálních změn dle schváleného finálního časového plánu.	Ano	Projektová dokumentace, MPSV, relevantní mongolské a české úřady, realizátor, cílové skupiny.		Rešerše dat, rozhovory
3.3. Jak byl projekt řízen od plánování, přes realizaci po evaluaci a předání místním subjektům?					
Jak byl projekt řízen ze strany realizátora?	Popis řízení projektu ze strany realizátora.	-	Projektová dokumentace, partnerské subjekty, relevantní mongolské a české úřady, realizátor, cílové skupiny.		Rešerše dat, rozhovory
Jak byl projekt řízen ze strany partnerských subjektů?	Popis řízení projektu ze strany partnerských subjektů.	-	Projektová dokumentace, partnerské subjekty, realizátor, donor.		Rešerše dat, rozhovory.
Jak byl projekt řízen ze strany gestora?	Popis řízení projektu ze strany gestora.	-	Projektová dokumentace, MPSV, realizátor.		Rešerše dat, rozhovory
3.4. Jak vhodně byla zformulována a jak byla využívána matice logického rámce?					
Jak vhodně byla zformulována matice logického rámce?	Zhodnocení matice v projektovém dokumentu.	-	Projektová dokumentace.		Rešerše dat
Jak vhodně byla využívána matice logického rámce?	Zhodnocení využití matice při monitorování a evaluacích.	-	Projektová dokumentace, relevantní mongolské a české úřady, realizátor.		Rešerše dat, rozhovory
4. Dopad					
4.1. Jaké změny nastaly v systému sociální práce v Mongolsku po ukončení projektu a jaký byl jejich pravděpodobný důvod?					
Jaké změny nastaly v systému sociální práce v Mongolsku po ukončení projektu a jaký byl jejich pravděpodobný důvod?	Popis hlavních změn včetně zdůvodnění. Průkazný příklad, kdy projekt těchto změnám napomohl (pokud je to relevantní).	Ano	Projektová dokumentace, partnerské subjekty, relevantní mongolské úřady, realizátor, další donoři a realizátoři, cílové skupiny, MPSV		Rešerše dat, rozhovory
4.2. Jaký dopad měl projekt na cílové skupiny a v jakém rozsahu?					
Kolik osob jednotlivých cílových skupin projekt přímo či nepřímo pozitivně ovlivnil?	Počet osob jednotlivých cílových skupin, které projekt přímo či nepřímo pozitivně ovlivnil.	?	Projektová dokumentace, partnerské subjekty, relevantní mongolské úřady, realizátor, další donoři a realizátoři, cílové skupiny, MPSV		Rešerše dat, rozhovory
5. Udržitelnost					
5.1. Do jaké míry pokračují pozitivní přínosy projektu po jeho ukončení?					
V které fázi probíhalo jednání o faktorech přispívajících k udržitelnosti projektu (rozpočet, kapacity, technické know-how), a to na počátku, v průběhu či na konci?	Popis jednání a závěrů z nich (MoU apod.). Časové určení - na počátku, v průběhu či		Projektová dokumentace, partnerské subjekty, relevantní mongolské úřady, realizátor, další dokumentace (MoU apod.)		Rešerše dat, rozhovory

	na konci.						
V jaké míře pokračuje vytvořená metodika v rámci studijních programů (včetně stáží, zapojení proškolených učitelů, akreditace)?	Popis formy pokračování metodiky.	-	Projektová dokumentace Charity ČR / Mongolsko v roce 2011-12, data partnerských subjektů a relevantních mongolských úřadů, MPSV	Rešerše dat, rozhovory			
Jsou stáže součástí schváleného / akreditovaného programu sociální péče?	Informace o akreditaci.		Dokumenty k akreditaci, fakulty a Ministerstvo vzdělání.	Rešerše dat, rozhovory			
V jaké míře je nadále využíváno studijní středisko?	Udržení či posílení využití střediska ze strany studentů a dalších cílových skupin.	-	Projektová dokumentace Charity ČR / Mongolsko v roce 2011-12, MPSV, data Mongolské univerzity pro vědu a technologie	Rešerše dat, návštěva střediska (pokud možno).			
Jak je institucionálně a finančně zajištěno další fungování podpořeného střediska poskytujícího služby sociální práce postiženým klientům a dalším zranitelným skupinám?	Popis procesu převzetí střediska - je úspěšně dokončeno či existuje jasná, písemná dohoda o jeho převzetí či dalším financování.	-	Data relevantních mongolských úřadů, dokumentace střediska, dokumentace Charity ČR / Mongolsko v roce 2011-12.	Rešerše dat, rozhovory			
Vzhledem k dopadu popsanému výše, do jaké míry lze očekávat, že přínosy přetrvávají?	Míra udržitelnosti pozitivních přínosů dle podotázek výše.	-	Projektová dokumentace, relevantní mongolské úřady, realizátor, cílové skupiny, MPSV	Rešerše dat, rozhovory			
6. Průřezové principy ZRS							
6.1. Do jaké míry projekty přispěly k řádné (demokratické) správě věcí veřejných?							
Do jaké míry byl nastaven proces zlepšování systému vzdělávání v oblasti sociální práce?	Popis stabilních struktur a procesů uvnitř nich.	-	Projektová dokumentace, relevantní mongolské úřady, partnerské subjekty, realizátor, cílové skupiny, MPSV	Rešerše dat, rozhovory observace.			
V jaké míře a jakým způsobem byli zapojeni klíčoví aktéři do projektu?	Přehled zapojení klíčových aktérů před, během a po projektu. Hierarchická úroveň zástupců klíčových aktérů. Míra zapojení jednotlivých aktérů.	-	Projektová dokumentace, relevantní mongolské úřady, partnerské subjekty, realizátor, cílové skupiny, MPSV	Rešerše dat, rozhovory, observace.			
Došlo během plánování, implementace a vyhodnocení projektu k některým rozporům oproti metodice projektového cyklu?	Srovnání projektu oproti metodice PCM.	-	Projektová dokumentace, relevantní mongolské a české úřady, realizátor, metodika PCM.	Rešerše dat, rozhovory			
6.2. Do jaké míry projekty přispěly k dodržování lidských práv příjemců včetně rovnosti mužů a žen?							
Do jaké míry byly zapojeny ženy a dívky do vzdělávání a poskytování sociálních služeb?	Zvýšení % dívek zapojených do vzdělávání oproti 2008/9. Zvýšení % dívek a žen do vzdělávání zapojených do poskytování sociálních služeb oproti 2008/9.	?	Projektová dokumentace, relevantní mongolské úřady, partnerské subjekty, realizátor, cílové skupiny, ostatní donoři a realizátoři, MPSV	Rešerše dat, rozhovory, observace			

Do jaké míry měly pro ženy a dívky projekty přínos?	Vnímané přínosy pro ženy a dívky oproti mužům a chlapcům.	?	Projektová dokumentace, relevantní mongolské úřady, partnerské subjekty, realizátor, cílové skupiny, ostatní donoři a realizátoři, MPSV	Rešerše dat, rozhovory, observace
6.3. Do jaké míry byl projekt šetrný k životnímu prostředí a klimatu?				
Do jaké míry byl projekt šetrný k životnímu prostředí a klimatu?	Popis opatření šetrných k životnímu prostředí a klimatu.	-	Projektová dokumentace, MPSV, relevantní mongolské úřady, partnerské subjekty, realizátor, cílové skupiny.	Rešerše dat, rozhovory, observace
Jak byly minimalizovány negativní dopady projektu na životní prostředí a klima?	Popis mĭigace negativních dopadů.	-	Projektová dokumentace, MPSV, relevantní mongolské úřady, partnerské subjekty, realizátor, cílové skupiny.	Rešerše dat, rozhovory, observace.
6.4. Jak byla zajištěna vizibilita / propagace ZRS?				
Jak byla zajištěna vizibilita / propagace ZRS?	Popis označení zařízení apod. Webové stránky. Mediální výstupy. Propagační materiály Náklady na vizibilitu	-	Projektová dokumentace, metodika PCM ČR.	Rešerše dat.

* Poznámka: Stupnice míry naplnění dle škály: Vysoká, Spíše vysoká, Spíše nízká, Nízká, Nelze vyhodnotit (se zdůvodněním)